Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Handlu Międzynarodowego
Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

2025/0180(COD)

23.7.2025

POPRAWKI
1 - 206

Projekt sprawozdania
Inese Vaidere, Ville Niinistö
(PE775.677v01-00)

Stopniowe odchodzenie od importu gazu ziemnego z Rosji, poprawa monitorowania potencjalnych zależności energetycznych oraz zmiana rozporządzenia (UE) 2017/1938

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0828 – 2025/0180(COD))

Poprawka 1
András Gyürk, Enikő Győri, András László, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
–
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Wniosek o odrzucenie

Parlament Europejski odrzuca [wniosek Komisji].

Or. en

Poprawka 2
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
WniosekROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADYw sprawie stopniowego odchodzenia od importu gazu ziemnego z Rosji, poprawy monitorowania potencjalnych zależności energetycznych oraz zmiany rozporządzenia (UE) 2017/1938	WniosekROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADYw sprawie stopniowego odchodzenia od importu gazu ziemnego ***i ropy naftowej*** z Rosji, poprawy monitorowania potencjalnych zależności energetycznych oraz zmiany rozporządzenia (UE) 2017/1938

Or. en

Poprawka 3
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
WniosekROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADYw sprawie stopniowego odchodzenia od importu gazu ziemnego ***z Rosji***, poprawy monitorowania	WniosekROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADYw sprawie stopniowego odchodzenia od importu gazu ziemnego, poprawy monitorowania potencjalnych

potencjalnych zależności energetycznych oraz zmiany rozporządzenia (UE) 2017/1938	zależności energetycznych oraz zmiany rozporządzenia (UE) 2017/1938

Or. en

Poprawka 4
Thierry Mariani, Christophe Bay, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Enikő Győri, András Gyürk, Raffaele Stancanelli, Paolo Borchia
w imieniu grupy PfE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Umocowanie 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 194 ust. 2 ***i art. 207***,	uwzględniając ***Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24, 29 i 31, oraz*** Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 194 ust. 2,

Or. en

Poprawka 5
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) Bezprawna pełnoskalowa inwazja Federacji Rosyjskiej na Ukrainę w lutym 2022 r. ujawniła dramatyczne konsekwencje istniejących zależności od rosyjskiego gazu ziemnego dla rynków i bezpieczeństwa. W Deklaracji wersalskiej z 11 marca 2022 r. szefowie państw zgodzili się zatem na stopniowe zmniejszanie, a ostatecznie całkowite wyeliminowanie zależności od rosyjskiej energii. W komunikacie w sprawie REPowerEU z 8 marca 2022 r.[3]i w planie REPowerEU z 18 maja 2022	1) Bezprawna pełnoskalowa inwazja Federacji Rosyjskiej na Ukrainę w lutym 2022 r. ujawniła dramatyczne konsekwencje istniejących zależności od rosyjskiego gazu ziemnego dla rynków i bezpieczeństwa. W Deklaracji wersalskiej z 11 marca 2022 r. szefowie państw zgodzili się zatem na stopniowe zmniejszanie, a ostatecznie całkowite wyeliminowanie zależności od rosyjskiej energii. W komunikacie w sprawie REPowerEU z 8 marca 2022 r.[3] i w planie REPowerEU z 18 maja 2022 r.[4]

r.[4]zaproponowano konkretne środki dywersyfikacji umożliwiające pełne uniezależnienie się od importu energii z Rosji w sposób bezpieczny, przystępny cenowo i zrównoważony. Od tego czasu poczyniono znaczne postępy w procesie dywersyfikacji dostaw gazu z myślą o uniezależnieniu się od dostaw z Rosji. Ponieważ ilości rosyjskiego gazu ziemnego, które nadal trafiają do Unii są wciąż znaczne, w swoim planie działania na rzecz zakończenia importu energii z Rosji w ramach REPowerEU z 6 maja 2025 r. Komisja zapowiedziała wniosek ustawodawczy mający na celu stopniowe odchodzenie od importu gazu z Rosji aż do jego całkowitego zakończenia i poprawę istniejących ram w zakresie zależności energetycznych.

zaproponowano konkretne środki dywersyfikacji umożliwiające pełne uniezależnienie się od importu energii z Rosji w sposób bezpieczny, przystępny cenowo i zrównoważony. Od tego czasu poczyniono znaczne postępy w procesie dywersyfikacji dostaw gazu z myślą o uniezależnieniu się od dostaw z Rosji. Ponieważ ilości rosyjskiego gazu ziemnego, które nadal trafiają do Unii są wciąż znaczne, w swoim planie działania na rzecz zakończenia importu energii z Rosji w ramach REPowerEU z 6 maja 2025 r. Komisja zapowiedziała wniosek ustawodawczy mający na celu stopniowe odchodzenie od importu gazu z Rosji aż do jego całkowitego zakończenia i poprawę istniejących ram w zakresie zależności energetycznych. ***Zobowiązanie do stopniowego zaprzestania importu energii z Rosji najpóźniej do 2027 r. zostało niedawno potwierdzone przez Parlament Europejski w sprawozdaniu w sprawie bezpieczeństwa dostaw energii w UE (2025/2055(INI)).***

---

[3] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „REPowerEU: Wspólne europejskie działania w kierunku bezpiecznej i zrównoważonej energii po przystępnej cenie”, COM(2022) 108 final z 8 marca 2022 r.

[4] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU”, COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[3] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „REPowerEU: Wspólne europejskie działania w kierunku bezpiecznej i zrównoważonej energii po przystępnej cenie”, COM(2022) 108 final z 8 marca 2022 r.

[4] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU”, COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

Or. en

Poprawka 6
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn,

Dan Barna, Katri Kulmuni, Petras Auštrevičius, Marie-Pierre Vedrenne, Michał Kobosko

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) Bezprawna pełnoskalowa inwazja Federacji Rosyjskiej na Ukrainę w lutym 2022 r. ujawniła dramatyczne konsekwencje istniejących zależności od rosyjskiego gazu ziemnego dla rynków i bezpieczeństwa. W Deklaracji wersalskiej z 11 marca 2022 r. szefowie państw zgodzili się zatem na stopniowe zmniejszanie, a ostatecznie całkowite wyeliminowanie zależności od rosyjskiej energii. W komunikacie w sprawie REPowerEU z 8 marca 2022 r.[3]i w planie REPowerEU z 18 maja 2022 r.[4]zaproponowano konkretne środki dywersyfikacji umożliwiające pełne uniezależnienie się od importu energii z Rosji w sposób bezpieczny, przystępny cenowo i zrównoważony. Od tego czasu poczyniono znaczne postępy w procesie dywersyfikacji dostaw gazu z myślą o uniezależnieniu się od dostaw z Rosji. Ponieważ ilości rosyjskiego gazu ziemnego, które nadal trafiają do Unii są wciąż znaczne, w swoim planie działania na rzecz zakończenia importu energii z Rosji w ramach REPowerEU z 6 maja 2025 r. Komisja zapowiedziała wniosek ustawodawczy mający na celu stopniowe odchodzenie od importu gazu z Rosji aż do jego całkowitego zakończenia i poprawę istniejących ram w zakresie zależności energetycznych.	1) Bezprawna pełnoskalowa inwazja Federacji Rosyjskiej na Ukrainę w lutym 2022 r. ujawniła dramatyczne konsekwencje istniejących zależności od rosyjskiego gazu ziemnego dla rynków i bezpieczeństwa. W Deklaracji wersalskiej z 11 marca 2022 r. szefowie państw zgodzili się zatem na stopniowe zmniejszanie, a ostatecznie całkowite wyeliminowanie zależności od rosyjskiej energii. W komunikacie w sprawie REPowerEU z 8 marca 2022 r.[3] i w planie REPowerEU z 18 maja 2022 r.[4] zaproponowano konkretne środki dywersyfikacji umożliwiające pełne uniezależnienie się od importu energii z Rosji w sposób bezpieczny, przystępny cenowo i zrównoważony. Od tego czasu poczyniono znaczne postępy w procesie dywersyfikacji dostaw gazu z myślą o uniezależnieniu się od dostaw z Rosji. Ponieważ ilości rosyjskiego gazu ziemnego, które nadal trafiają do Unii są wciąż znaczne, w swoim planie działania na rzecz zakończenia importu energii z Rosji w ramach REPowerEU z 6 maja 2025 r. Komisja zapowiedziała wniosek ustawodawczy mający na celu stopniowe odchodzenie od importu gazu z Rosji aż do jego całkowitego zakończenia i poprawę istniejących ram w zakresie zależności energetycznych. ***Aby zapewnić pełną niezależność od importu energii z Rosji, równie pilne jest stopniowe odejście od importu energii jądrowej z Rosji, zgodnie z planem REPowerEU z 18 maja 2022 r.***
[3] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów	[3] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów

„REPowerEU: Wspólne europejskie działania w kierunku bezpiecznej i zrównoważonej energii po przystępnej cenie”, COM(2022) 108 final z 8 marca 2022 r.

[4] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU”, COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

„REPowerEU: Wspólne europejskie działania w kierunku bezpiecznej i zrównoważonej energii po przystępnej cenie”, COM(2022) 108 final z 8 marca 2022 r.

[4] Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU”, COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

Or. en

Poprawka 7
Thierry Mariani, Christophe Bay, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Enikő Győri, András Gyürk, Raffaele Stancanelli, Paolo Borchia
w imieniu grupy PfE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a) Biorąc pod uwagę strategiczny i geopolityczny charakter stopniowego odchodzenia od importu energii z Rosji, rozporządzenie powinno opierać się na art. 24 i 29 TUE oraz art. 194 TFUE, a nie na art. 207 TFUE. Dywersyfikacja dostaw energii, w szczególności gdy ma na celu zmniejszenie zależności od konkretnego państwa trzeciego, jest raczej jednym z aspektów polityki zagranicznej i bezpieczeństwa niż wspólnej polityki handlowej. Ponadto zakaz importu gazu i ropy z Rosji jest równoznaczny z przyjęciem sankcji. W związku z tym wchodzi on w zakres wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii (WPZiB), która wymaga jednomyślności w Radzie. Przyjęcie rozporządzenia powinno zatem odbywać się zgodnie z odpowiednimi procedurami międzyrządowymi, z poszanowaniem suwerennych prerogatyw państw członkowskich w dziedzinie energii i

spraw zewnętrznych.

Or. en

Poprawka 8
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a) W raporcie Draghiego podkreślono, iż zmniejszenie zależności od importu paliw kopalnych zwiększyłoby konkurencyjność UE oraz przystępność cenową i bezpieczeństwo dostaw.

Or. en

Poprawka 9
Elena Donazzan, Daniele Polato, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) Liczne przypadki niezapowiedzianego i nieuzasadnionego ograniczania dostaw i przerw w dostawach, które miały miejsce jeszcze przed pełnoskalową inwazją wojskową na Ukrainę, oraz instrumentalne traktowanie energii przez Federację Rosyjską od rozpoczęcia tej inwazji, pokazują, że Federacja Rosyjska systematycznie wykorzystuje istniejące zależności od rosyjskich dostaw gazu, aby szkodzić gospodarce Unii. Prowadzi to do poważnych negatywnych skutków dla państw członkowskich i ogólnie dla bezpieczeństwa gospodarczego Unii. Federacji Rosyjskiej i rosyjskich	2) Liczne przypadki niezapowiedzianego i nieuzasadnionego ograniczania dostaw i przerw w dostawach, które miały miejsce jeszcze przed pełnoskalową inwazją wojskową na Ukrainę, oraz instrumentalne traktowanie energii przez Federację Rosyjską od rozpoczęcia tej inwazji, pokazują, że Federacja Rosyjska systematycznie wykorzystuje istniejące zależności od rosyjskich dostaw gazu, aby szkodzić gospodarce Unii. Prowadzi to do poważnych negatywnych skutków dla państw członkowskich i ogólnie dla bezpieczeństwa gospodarczego Unii. Federacji Rosyjskiej i rosyjskich

przedsiębiorstw energetycznych Unia nie może zatem już uznawać za wiarygodnych partnerów handlowych na rynku energii.	przedsiębiorstw energetycznych Unia nie może zatem już uznawać za wiarygodnych partnerów handlowych na rynku energii. ***W ramach szerszego i intensywniejszego dialogu na temat energetyki z wiarygodnymi partnerami handlowymi Komisja powinna dążyć do zapewnienia krajom produkującym jasnych perspektyw większej dywersyfikacji dostaw gazu ziemnego za pośrednictwem gazociągów i LNG, między innymi przez terminowe określenie odpowiednich paramentrów wdrożenia rozporządzenia o emisjach metanu, przy zachowaniu rygorystycznych kryteriów środowiskowych i przemysłowych.***
	Or. it

Poprawka 10
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) ***Liczne przypadki niezapowiedzianego i nieuzasadnionego ograniczania dostaw i przerw w dostawach, które miały miejsce jeszcze przed pełnoskalową inwazją wojskową*** na Ukrainę***, oraz instrumentalne traktowanie*** energii ***przez Federację Rosyjską od rozpoczęcia tej inwazji, pokazują, że Federacja Rosyjska systematycznie wykorzystuje istniejące zależności od rosyjskich dostaw gazu, aby szkodzić gospodarce Unii. Prowadzi to do poważnych negatywnych skutków dla państw członkowskich i ogólnie dla bezpieczeństwa gospodarczego Unii. Federacji Rosyjskiej i rosyjskich przedsiębiorstw energetycznych Unia nie może zatem już uznawać za wiarygodnych partnerów handlowych na rynku energii.***	2) ***Unia jest przede wszystkim projektem pokojowym, opartym na wartościach dyplomacji, współpracy i pokojowego rozwiązywania konfliktów. W kontekście trwającej agresji*** na Ukrainę ***Unia Europejska potwierdza swoje zaangażowanie na rzecz międzynarodowego porządku opartego na zasadach oraz ma nadzieję na sprawiedliwe i trwałe rozwiązanie konfliktu. Jednocześnie Unia ma świadomość coraz bardziej niestabilnego i znajdującego się w stanie wojny środowiska międzynarodowego, w którym zakłócenia geopolityczne mogą szybko zdestabilizować dostawy*** energii ***i osłabić stabilność gospodarczą***.

Or. en

Poprawka 11
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a) W tym kontekście Unia musi zapewnić dalszą elastyczność i odporność ram rynku energii. Stabilne i elastyczne otoczenie regulacyjne w dziedzinie energii ma zasadnicze znaczenie dla sygnalizowania celu Unii, jakim jest ochrona i zwiększenie globalnej konkurencyjności unijnych producentów i przemysłu. Inwestycje długoterminowe, planowanie przemysłowe i sektory energochłonne są zależne od wiarygodnego, prawnie uzasadnionego mechanizmu, który może szybko reagować na wahania rynku i wstrząsy zewnętrzne.

Or. en

Poprawka 12
Elena Donazzan, Daniele Polato, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a) wzywa Komisję do zintensyfikowania wysiłków w zakresie dyplomacji energetycznej w celu nawiązania długotrwałych, stabilnych stosunków z wiarygodnymi partnerami, aby zapewnić konkurencyjne i zróżnicowane dostawy gazu;

Or. it

Poprawka 13
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b) W rozporządzeniu przyjęto podejście „najpierw UE", czyli zgodny z traktatem i oparty na zasadach mechanizm, który pozwala sprostać wyzwaniom geopolitycznym za pomocą instrumentów prawnych. Ustanawiając ukierunkowane klauzule odstępstw, obiektywne zabezpieczenia oparte na cenach oraz określone w czasie mechanizmy przeglądu, Unia potwierdza swoje zaangażowanie na rzecz suwerenności gospodarczej, solidarności między państwami członkowskimi i bezpieczeństwa energetycznego, nie naruszając przy tym własnych celów strategicznych.

Or. en

Poprawka 14
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3) W styczniu 2006 r. Rosja wstrzymała dostawy gazu ziemnego do Bułgarii i innych krajów Europy Południowo-Wschodniej podczas fali mrozów, co spowodowało wzrost cen i wyrządziło lub mogło wyrządzić szkody obywatelom. W dniu 6 stycznia 2009 r. Rosja ponownie całkowicie odcięła tranzyt gazu przez Ukrainę, co dotknęło 18 państw członkowskich, zwłaszcza w Europie	3) W styczniu 2006 r. Rosja wstrzymała dostawy gazu ziemnego do Bułgarii i innych krajów Europy Południowo-Wschodniej podczas fali mrozów, co spowodowało wzrost cen i wyrządziło lub mogło wyrządzić szkody obywatelom. W dniu 6 stycznia 2009 r. Rosja ponownie całkowicie odcięła tranzyt gazu przez Ukrainę, co dotknęło 18 państw członkowskich, zwłaszcza w Europie

Środkowo–Wschodniej. Zakłócenia dostaw doprowadziły do poważnych zakłóceń na rynkach gazu w regionie i w całej Unii. Niektóre państwa członkowskie odnotowywały zerowy przepływ gazu ziemnego przez prawie 14 dni, w związku z czym były zmuszone wyłączyć na dłuższy czas ogrzewanie w szkołach i fabrykach oraz ogłosić stan wyjątkowy. W 2014 r. Federacja Rosyjska dokonała inwazji na Krym i bezprawnie go zaanektowała, zamknęła ukraińską infrastrukturę produkcji gazu na Krymie i ograniczyła dostawy gazu do kilku państw członkowskich, które ogłosiły, że będą dostarczać Ukrainie gaz, co doprowadziło do zakłóceń na rynku i wzrostu cen oraz zaszkodziło bezpieczeństwu gospodarczemu. W przeszłości rosyjskie państwowe przedsiębiorstwo Gazprom, będące monopolistą w sektorze eksportu gazu, było celem kilku dochodzeń Komisji w przedmiocie możliwego naruszenia unijnych reguł konkurencji; w rezultacie zmieniło ono swoje zachowanie na rynku w reakcji na zastrzeżenia Komisji dotyczące konkurencji[5]. ***Gazprom.*** Wspomniane problemy w zakresie konkurencji dotyczyły w kilku przypadkach tzw. „ograniczeń terytorialnych” przewidzianych w umowach na dostawy gazu zawieranych przez Gazprom, zakazujących odsprzedaży gazu poza granicami kraju odbiorcy[6], a także istnienia dowodów na nieuczciwe praktyki cenowe Gazpromu i uzależnianie dostaw energii od ustępstw politycznych w kwestii udziału w rosyjskich projektach gazociągowych lub od przejęcia kontroli nad unijnymi aktywami energetycznymi.

[5] Zob. decyzja Komisji C(2018) 3106 final z dnia 24 maja 2018 r. dotycząca postępowania na mocy art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i art. 54 Porozumienia EOG, sprawa AT.39816 – Dostawy gazu na rynki wyższego szczebla w Europie Środkowo-Wschodniej;

Środkowo–Wschodniej. Zakłócenia dostaw doprowadziły do poważnych zakłóceń na rynkach gazu w regionie i w całej Unii. Niektóre państwa członkowskie odnotowywały zerowy przepływ gazu ziemnego przez prawie 14 dni, w związku z czym były zmuszone wyłączyć na dłuższy czas ogrzewanie w szkołach i fabrykach oraz ogłosić stan wyjątkowy. W 2014 r. Federacja Rosyjska dokonała inwazji na Krym i bezprawnie go zaanektowała, zamknęła ukraińską infrastrukturę produkcji gazu na Krymie i ograniczyła dostawy gazu do kilku państw członkowskich, które ogłosiły, że będą dostarczać Ukrainie gaz, co doprowadziło do zakłóceń na rynku i wzrostu cen oraz zaszkodziło bezpieczeństwu gospodarczemu. W przeszłości rosyjskie państwowe przedsiębiorstwo Gazprom, będące monopolistą w sektorze eksportu gazu, było celem kilku dochodzeń Komisji w przedmiocie możliwego naruszenia unijnych reguł konkurencji; w rezultacie zmieniło ono swoje zachowanie na rynku w reakcji na zastrzeżenia Komisji dotyczące konkurencji[5]. Wspomniane problemy w zakresie konkurencji dotyczyły w kilku przypadkach tzw. „ograniczeń terytorialnych” przewidzianych w umowach na dostawy gazu zawieranych przez Gazprom, zakazujących odsprzedaży gazu poza granicami kraju odbiorcy[6], a także istnienia dowodów na nieuczciwe praktyki cenowe Gazpromu i uzależnianie dostaw energii od ustępstw politycznych w kwestii udziału w rosyjskich projektach gazociągowych lub od przejęcia kontroli nad unijnymi aktywami energetycznymi.

[5] Zob. decyzja Komisji C(2018) 3106 final z dnia 24 maja 2018 r. dotycząca postępowania na mocy art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i art. 54 Porozumienia EOG, sprawa AT.39816 – Dostawy gazu na rynki wyższego szczebla w Europie Środkowo-Wschodniej;

https://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/dec_docs/39816/39816_10148_3.pdf.

[6] W odniesieniu do dochodzeń w sprawie konkurencji dotyczących ograniczeń terytorialnych w latach 2003–2005 zob.:ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_05_710; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_03_1345; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_05_195; W odniesieniu do dochodzenia w sprawie Gazprom II zob. decyzja Komisji C(2018) 3106 final z dnia 24 maja 2018 r. dotycząca postępowania na mocy art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i art. 54 Porozumienia EOG, sprawa AT.39816 – Dostawy gazu na rynki wyższego szczebla w Europie Środkowo-Wschodniej.

https://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/dec_docs/39816/39816_10148_3.pdf.

[6] W odniesieniu do dochodzeń w sprawie konkurencji dotyczących ograniczeń terytorialnych w latach 2003–2005 zob.:ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_05_710; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_03_1345; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_05_195; W odniesieniu do dochodzenia w sprawie Gazprom II zob. decyzja Komisji C(2018) 3106 final z dnia 24 maja 2018 r. dotycząca postępowania na mocy art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i art. 54 Porozumienia EOG, sprawa AT.39816 – Dostawy gazu na rynki wyższego szczebla w Europie Środkowo-Wschodniej.

Or. en

Poprawka 15
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3) W styczniu 2006 r. Rosja wstrzymała dostawy gazu ziemnego do Bułgarii i innych krajów Europy Południowo-Wschodniej podczas fali mrozów, co spowodowało wzrost cen i wyrządziło lub mogło wyrządzić szkody obywatelom. W dniu 6 stycznia 2009 r. Rosja ponownie całkowicie odcięła tranzyt gazu przez Ukrainę, co dotknęło 18 państw członkowskich, zwłaszcza w Europie Środkowo–Wschodniej. Zakłócenia dostaw doprowadziły do poważnych zakłóceń na rynkach gazu w regionie i w całej Unii. Niektóre państwa członkowskie odnotowywały zerowy przepływ gazu	3) W styczniu 2006 r. Rosja wstrzymała dostawy gazu ziemnego do Bułgarii i innych krajów Europy Południowo-Wschodniej podczas fali mrozów, co spowodowało wzrost cen i wyrządziło lub mogło wyrządzić szkody obywatelom. W dniu 6 stycznia 2009 r. Rosja ponownie całkowicie odcięła tranzyt gazu przez Ukrainę, co dotknęło 18 państw członkowskich, zwłaszcza w Europie Środkowo–Wschodniej. Zakłócenia dostaw doprowadziły do poważnych zakłóceń na rynkach gazu w regionie i w całej Unii. Niektóre państwa członkowskie odnotowywały zerowy przepływ gazu

ziemnego przez prawie 14 dni, w związku z czym były zmuszone wyłączyć na dłuższy czas ogrzewanie w szkołach i fabrykach oraz ogłosić stan wyjątkowy. W 2014 r. Federacja Rosyjska dokonała inwazji na Krym i bezprawnie go zaanektowała, zamknęła ukraińską infrastrukturę produkcji gazu na Krymie i ograniczyła dostawy gazu do kilku państw członkowskich, które ogłosiły, że będą dostarczać Ukrainie gaz, co doprowadziło do zakłóceń na rynku i wzrostu cen oraz zaszkodziło bezpieczeństwu gospodarczemu. W przeszłości rosyjskie państwowe przedsiębiorstwo Gazprom, będące monopolistą w sektorze eksportu gazu, było celem kilku dochodzeń Komisji w przedmiocie możliwego naruszenia unijnych reguł konkurencji; w rezultacie zmieniło ono swoje zachowanie na rynku w reakcji na zastrzeżenia Komisji dotyczące konkurencji[5]. ***Gazprom.*** Wspomniane problemy w zakresie konkurencji dotyczyły w kilku przypadkach tzw. „ograniczeń terytorialnych” przewidzianych w umowach na dostawy gazu zawieranych przez Gazprom, zakazujących odsprzedaży gazu poza granicami kraju odbiorcy[6], a także istnienia dowodów na nieuczciwe praktyki cenowe Gazpromu i uzależnianie dostaw energii od ustępstw politycznych w kwestii udziału w rosyjskich projektach gazociągowych lub od przejęcia kontroli nad unijnymi aktywami energetycznymi.

[5] Zob. decyzja Komisji C(2018) 3106 final z dnia 24 maja 2018 r. dotycząca postępowania na mocy art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i art. 54 Porozumienia EOG, sprawa AT.39816 – Dostawy gazu na rynki wyższego szczebla w Europie Środkowo-Wschodniej; https://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/dec_docs/39816/39816_10148_3.pdf.

[6] W odniesieniu do dochodzeń w sprawie konkurencji dotyczących ograniczeń

ziemnego przez prawie 14 dni, w związku z czym były zmuszone wyłączyć na dłuższy czas ogrzewanie w szkołach i fabrykach oraz ogłosić stan wyjątkowy. W 2014 r. Federacja Rosyjska dokonała inwazji na Krym i bezprawnie go zaanektowała, zamknęła ukraińską infrastrukturę produkcji gazu na Krymie i ograniczyła dostawy gazu do kilku państw członkowskich, które ogłosiły, że będą dostarczać Ukrainie gaz, co doprowadziło do zakłóceń na rynku i wzrostu cen oraz zaszkodziło bezpieczeństwu gospodarczemu. W przeszłości rosyjskie państwowe przedsiębiorstwo Gazprom, będące monopolistą w sektorze eksportu gazu, było celem kilku dochodzeń Komisji w przedmiocie możliwego naruszenia unijnych reguł konkurencji; w rezultacie zmieniło ono swoje zachowanie na rynku w reakcji na zastrzeżenia Komisji dotyczące konkurencji[5]. Wspomniane problemy w zakresie konkurencji dotyczyły w kilku przypadkach tzw. „ograniczeń terytorialnych” przewidzianych w umowach na dostawy gazu zawieranych przez Gazprom, zakazujących odsprzedaży gazu poza granicami kraju odbiorcy[6], a także istnienia dowodów na nieuczciwe praktyki cenowe Gazpromu i uzależnianie dostaw energii od ustępstw politycznych w kwestii udziału w rosyjskich projektach gazociągowych lub od przejęcia kontroli nad unijnymi aktywami energetycznymi.

[5] Zob. decyzja Komisji C(2018) 3106 final z dnia 24 maja 2018 r. dotycząca postępowania na mocy art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i art. 54 Porozumienia EOG, sprawa AT.39816 – Dostawy gazu na rynki wyższego szczebla w Europie Środkowo-Wschodniej; https://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/dec_docs/39816/39816_10148_3.pdf.

[6] W odniesieniu do dochodzeń w sprawie konkurencji dotyczących ograniczeń

terytorialnych w latach 2003–2005 zob.:ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_05_710; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_03_1345; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_05_195; W odniesieniu do dochodzenia w sprawie Gazprom II zob. decyzja Komisji C(2018) 3106 final z dnia 24 maja 2018 r. dotycząca postępowania na mocy art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i art. 54 Porozumienia EOG, sprawa AT.39816 – Dostawy gazu na rynki wyższego szczebla w Europie Środkowo-Wschodniej.

terytorialnych w latach 2003–2005 zob.:ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_05_710; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_03_1345; ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/pl/ip_05_195; W odniesieniu do dochodzenia w sprawie Gazprom II zob. decyzja Komisji C(2018) 3106 final z dnia 24 maja 2018 r. dotycząca postępowania na mocy art. 102 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) i art. 54 Porozumienia EOG, sprawa AT.39816 – Dostawy gazu na rynki wyższego szczebla w Europie Środkowo-Wschodniej.

Or. en

Poprawka 16
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4) Niczym niesprowokowana i nieuzasadniona wojna Rosji przeciwko Ukrainie od lutego 2022 r., a następnie instrumentalne ograniczanie dostaw gazu w połączeniu z manipulacją na rynkach poprzez celowe zakłócenia w przepływach gazu ujawniły słabości i zależności występujące w Unii i jej państwach członkowskich, co zdecydowanie może mieć bezpośredni i poważny wpływ na funkcjonowanie unijnego rynku gazu, gospodarki Unii i jej podstawowe interesy bezpieczeństwa, a także może uderzać bezpośrednio w obywateli Unii, ponieważ zakłócenia dostaw energii mogą zagrażać ich zdrowiu lub życiu. Dowody wskazują, że kontrolowane przez państwo przedsiębiorstwo Gazprom celowo manipulowało unijnymi rynkami energii, aby spowodować wzrost cen energii. Stopień zapełnienia dużych podziemnych magazynów w Unii kontrolowanych przez	4) Niczym niesprowokowana i nieuzasadniona wojna Rosji przeciwko Ukrainie od lutego 2022 r., a następnie instrumentalne ograniczanie dostaw gazu w połączeniu z manipulacją na rynkach poprzez celowe zakłócenia w przepływach gazu ujawniły słabości i zależności występujące w Unii i jej państwach członkowskich, co zdecydowanie może mieć bezpośredni i poważny wpływ na funkcjonowanie unijnego rynku gazu, gospodarki Unii i jej podstawowe interesy bezpieczeństwa, a także może uderzać bezpośrednio w obywateli Unii, ponieważ zakłócenia dostaw energii mogą zagrażać ich zdrowiu lub życiu***; miały one jednak także ogromny wpływ na ceny opłacane przez konsumentów, niekiedy zawyżane bez uzasadnienia***. Dowody wskazują, że kontrolowane przez państwo przedsiębiorstwo Gazprom celowo manipulowało unijnymi rynkami energii,

Gazprom pozostawał na bezprecedensowo niskim poziomie, a rosyjskie przedsiębiorstwa ograniczyły sprzedaż na unijnych giełdach gazu[7]i całkowicie zaprzestały korzystania z własnej platformy sprzedaży przed inwazją, co wpłynęło na rynki krótkoterminowe i pogorszyło i tak już napiętą sytuację w zakresie dostaw po bezprawnej inwazji Rosji na Ukrainę. Od marca 2022 r. Rosja systematycznie wstrzymywała lub ograniczała dostawy gazu ziemnego do państw członkowskich, co doprowadziło do znacznych zakłóceń na unijnym rynku gazu. Zaburzyło to przede wszystkim dostawy do Unii za pośrednictwem gazociągu jamalskiego, dostawy do Finlandii oraz funkcjonowanie gazociągu Nord Stream 1, w którego przypadku Gazprom najpierw ograniczył przepływy, a ostatecznie całkowicie je przerwał.

aby spowodować wzrost cen energii. Stopień zapełnienia dużych podziemnych magazynów w Unii kontrolowanych przez Gazprom pozostawał na bezprecedensowo niskim poziomie, a rosyjskie przedsiębiorstwa ograniczyły sprzedaż na unijnych giełdach gazu[7] i całkowicie zaprzestały korzystania z własnej platformy sprzedaży przed inwazją, co wpłynęło na rynki krótkoterminowe i pogorszyło i tak już napiętą sytuację w zakresie dostaw po bezprawnej inwazji Rosji na Ukrainę. Od marca 2022 r. Rosja systematycznie wstrzymywała lub ograniczała dostawy gazu ziemnego do państw członkowskich, co doprowadziło do znacznych zakłóceń na unijnym rynku gazu. Zaburzyło to przede wszystkim dostawy do Unii za pośrednictwem gazociągu jamalskiego, dostawy do Finlandii oraz funkcjonowanie gazociągu Nord Stream 1, w którego przypadku Gazprom najpierw ograniczył przepływy, a ostatecznie całkowicie je przerwał.

[7] ACER „European gas market trends and price drivers 2023 – Market Monitoring Report” [Tendencje na europejskim rynku gazu i czynniki wpływające na ceny w 2023 r. – sprawozdanie z monitorowania rynku] (pkt 28).

[7] ACER „European gas market trends and price drivers 2023 – Market Monitoring Report” [Tendencje na europejskim rynku gazu i czynniki wpływające na ceny w 2023 r. – sprawozdanie z monitorowania rynku] (pkt 28).

Or. ro

Poprawka 17
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5) Instrumentalne traktowanie przez Rosję dostaw gazu i manipulacje na rynku poprzez celowe zakłócanie przepływów gazu doprowadziły do gwałtownego wzrostu cen energii w Unii, które w 2022 r.	5) Instrumentalne traktowanie przez Rosję dostaw gazu i manipulacje na rynku poprzez celowe zakłócanie przepływów gazu doprowadziły do gwałtownego wzrostu cen energii w Unii, które w 2022 r.

osiągnęły bezprecedensowy poziom, nawet osiem razy wyższy od średniej z poprzednich lat. Zaistniała w związku z tym konieczność znalezienia alternatywnych źródeł dostaw gazu, zmiany szlaków zaopatrzeniowych, napełnienia magazynów na zimę oraz znalezienia rozwiązania problemów związanych z ograniczeniami przesyłowymi w unijnej infrastrukturze gazowej, co przyczyniło się do dużej zmienności cen i bezprecedensowych podwyżek cen w 2022 r.	osiągnęły bezprecedensowy poziom, nawet osiem razy wyższy od średniej z poprzednich lat***, i miały szkodliwy wpływ na poziom życia obywateli oraz na przemysł uzależniony od dostaw gazu***. Zaistniała w związku z tym konieczność znalezienia alternatywnych źródeł dostaw gazu, zmiany szlaków zaopatrzeniowych, napełnienia magazynów na zimę oraz znalezienia rozwiązania problemów związanych z ograniczeniami przesyłowymi w unijnej infrastrukturze gazowej, co przyczyniło się do dużej zmienności cen i bezprecedensowych podwyżek cen w 2022 r.

Or. ro

Poprawka 18
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6) Wyjątkowo wysokie ceny gazu przełożyły się na wysokie ceny energii elektrycznej i wzrost cen innych produktów energetycznych, co doprowadziło do utrzymującej się wysokiej inflacji. Głęboki kryzys gospodarczy z ujemnymi stopami wzrostu w wielu państwach członkowskich, spowodowany wysokimi cenami energii, zagroził gospodarce Unii, osłabił siłę nabywczą konsumentów i spowodował wzrost kosztów produkcji, zwłaszcza w sektorze energii, powodując zagrożenia dla spójności i stabilności społecznej, a nawet dla życia lub zdrowia ludzi. Przerwy w dostawach doprowadziły również do bardzo poważnych problemów w zakresie bezpieczeństwa dostaw energii w Unii i zmusiły jedenaście państw członkowskich do ogłoszenia stanu kryzysowego na ryku energii na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE)	6) Wyjątkowo wysokie ceny gazu przełożyły się na wysokie ceny energii elektrycznej i wzrost cen innych produktów energetycznych, co doprowadziło do utrzymującej się wysokiej inflacji. Głęboki kryzys gospodarczy z ujemnymi stopami wzrostu w wielu państwach członkowskich, spowodowany wysokimi cenami energii, zagroził gospodarce Unii, osłabił siłę nabywczą konsumentów i spowodował wzrost kosztów produkcji, zwłaszcza w sektorze energii, powodując zagrożenia dla spójności i stabilności społecznej, a nawet dla życia lub zdrowia ludzi. Przerwy w dostawach doprowadziły również do bardzo poważnych problemów w zakresie bezpieczeństwa dostaw energii w Unii i zmusiły jedenaście państw członkowskich do ogłoszenia stanu kryzysowego na ryku energii na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE)

2017/1938[8]. Wykorzystując zależność Unii od rosyjskich dostaw podczas tego stanu kryzysowego, Rosja dopuszczała się manipulacji na rynku, co pozwoliło jej osiągnąć rekordowo wysokie zyski z handlu energią, który jeszcze prowadziła z Europą, przy czym jeszcze w 2024 r. dochody Rosji z eksportu gazu wyniosły aż 15 mld EUR. Dochody te umożliwiły finansowanie dalszych ataków gospodarczych na Unię, osłabiając jej bezpieczeństwo gospodarcze. Umożliwiły też finansowanie wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, co stanowi poważne zagrożenie dla stabilności politycznej i gospodarczej w Europie.	2017/1938[8]. Wykorzystując zależność Unii od rosyjskich dostaw podczas tego stanu kryzysowego, Rosja dopuszczała się manipulacji na rynku, co pozwoliło jej osiągnąć rekordowo wysokie zyski z handlu energią, który jeszcze prowadziła z Europą, przy czym jeszcze w 2024 r. dochody Rosji z eksportu gazu wyniosły aż 15 mld EUR. Dochody te umożliwiły finansowanie dalszych ataków gospodarczych na Unię, osłabiając jej bezpieczeństwo gospodarcze. Umożliwiły też finansowanie wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, co stanowi poważne zagrożenie dla stabilności politycznej i gospodarczej w Europie. ***W związku z tym istnieje również potrzeba udzielenia Ukrainie pomocy w zapewnieniu solidności ukraińskiej krajowej sieci elektroenergetycznej i produkcji energii, aby zwiększyć ogólną odporność tego kraju i wesprzeć wysiłki Ukrainy na rzecz utrzymania funkcjonalności i bezpieczeństwa systemu energetycznego w obliczu niezgodnej z prawem inwazji rosyjskiej.***
[8] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1938 z dnia 25 października 2017 r. dotyczące środków zapewniających bezpieczeństwo dostaw gazu ziemnego i uchylające rozporządzenie (UE) nr 994/2010 (Dz.U. L 280 z 28.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).	[8] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1938 z dnia 25 października 2017 r. dotyczące środków zapewniających bezpieczeństwo dostaw gazu ziemnego i uchylające rozporządzenie (UE) nr 994/2010 (Dz.U. L 280 z 28.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).

Or. en

Poprawka 19
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6) Wyjątkowo wysokie ceny gazu	6) Wyjątkowo wysokie ceny gazu

przełożyły się na wysokie ceny energii elektrycznej i wzrost cen innych produktów energetycznych, co doprowadziło do utrzymującej się wysokiej inflacji. Głęboki kryzys gospodarczy z ujemnymi stopami wzrostu w wielu państwach członkowskich, spowodowany wysokimi cenami energii, zagroził gospodarce Unii, osłabił siłę nabywczą konsumentów i spowodował wzrost kosztów produkcji, zwłaszcza w sektorze energii, ***powodując*** zagrożenia dla spójności i stabilności społecznej, a nawet dla życia lub zdrowia ludzi. Przerwy w dostawach doprowadziły również do bardzo poważnych problemów w zakresie bezpieczeństwa dostaw energii w Unii i zmusiły jedenaście państw członkowskich do ogłoszenia stanu kryzysowego na ryku energii na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1938[8]. Wykorzystując zależność Unii od rosyjskich dostaw podczas tego stanu kryzysowego, Rosja dopuszczała się manipulacji na rynku, co pozwoliło jej osiągnąć rekordowo wysokie zyski z handlu energią, który jeszcze prowadziła z Europą, przy czym jeszcze w 2024 r. dochody Rosji z eksportu gazu wyniosły aż 15 mld EUR. Dochody te umożliwiły finansowanie dalszych ataków gospodarczych na Unię, osłabiając jej bezpieczeństwo gospodarcze. Umożliwiły też finansowanie wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, co stanowi poważne zagrożenie dla stabilności politycznej i gospodarczej w Europie.

przełożyły się na wysokie ceny energii elektrycznej i wzrost cen innych produktów energetycznych, ***ale przede wszystkim wzrost cen dla ludności jako ostatecznego beneficjenta tych produktów,*** co doprowadziło do utrzymującej się wysokiej inflacji ***oraz spadku siły nabywczej obywateli***. Głęboki kryzys gospodarczy z ujemnymi stopami wzrostu w wielu państwach członkowskich, spowodowany wysokimi cenami energii, zagroził gospodarce Unii, osłabił siłę nabywczą konsumentów i spowodował wzrost kosztów produkcji, zwłaszcza w sektorze energii, ***ale także w innych gałęziach przemysłu wykorzystujących wiele energii elektrycznej i gazu, produkujących dobra konsumpcyjne lub towary podstawowe, co spowodowało*** zagrożenia dla spójności i stabilności społecznej, a nawet dla życia lub zdrowia ludzi. Przerwy w dostawach doprowadziły również do bardzo poważnych problemów w zakresie bezpieczeństwa dostaw energii w Unii i zmusiły jedenaście państw członkowskich do ogłoszenia stanu kryzysowego na ryku energii na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1938[8]. Wykorzystując zależność Unii od rosyjskich dostaw podczas tego stanu kryzysowego, Rosja dopuszczała się manipulacji na rynku, co pozwoliło jej osiągnąć rekordowo wysokie zyski z handlu energią, który jeszcze prowadziła z Europą, przy czym jeszcze w 2024 r. dochody Rosji z eksportu gazu wyniosły aż 15 mld EUR. Dochody te umożliwiły finansowanie dalszych ataków gospodarczych na Unię, osłabiając jej bezpieczeństwo gospodarcze. Umożliwiły też finansowanie wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, co stanowi poważne zagrożenie dla stabilności politycznej i gospodarczej w Europie.

[8] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1938 z dnia 25 października 2017 r. dotyczące środków zapewniających bezpieczeństwo

[8] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1938 z dnia 25 października 2017 r. dotyczące środków zapewniających bezpieczeństwo

dostaw gazu ziemnego i uchylające rozporządzenie (UE) nr 994/2010 (Dz.U. L 280 z 28.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).

dostaw gazu ziemnego i uchylające rozporządzenie (UE) nr 994/2010 (Dz.U. L 280 z 28.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1938/oj).

Or. ro

Poprawka 20
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7) Niedawny kryzys dowiódł, że oparte na zaufaniu stosunki handlowe z partnerami dostarczającymi produkty energetyczne mają kluczowe znaczenie dla zachowania stabilności rynku oraz ochrony życia i zdrowia ludzi, a także podstawowych interesów bezpieczeństwa Unii, tym bardziej, że Unia jest w dużym stopniu uzależniona od importu energii z państw trzecich. Utrzymanie dostaw energii z Rosji naraziłoby Unię na stale obecne ryzyko gospodarcze i ryzyko dla bezpieczeństwa, co tylko zmniejszyłoby (a nie zwiększyło) jej bezpieczeństwo dostaw. Nawet uzależnienie od dostaw mniejszych ilości rosyjskiego gazu może – przy złej woli Rosji – znacznie zniekształcić dynamikę cen, choćby tylko tymczasowo, i zakłócić rynki energii, zwłaszcza w regionach, które nadal są w znacznym stopniu uzależnione od importu z Rosji. Biorąc pod uwagę stały i spójny schemat manipulacji na rynku i zakłóceń w dostawach oraz fakt, że rząd Rosji konsekwentnie traktuje handel gazem jako instrument realizacji celów politycznych, a nie handlowych, ***należy wprowadzić*** środki ***w celu zaradzenia utrzymującej się*** podatności Unii***, której źródłem jest import*** gazu ziemnego ***zarówno za pośrednictwem gazociągów, jak i w stanie skroplonym***	7) Niedawny kryzys dowiódł, że oparte na zaufaniu stosunki handlowe z partnerami dostarczającymi produkty energetyczne mają kluczowe znaczenie dla zachowania stabilności rynku oraz ochrony życia i zdrowia ludzi, a także podstawowych interesów bezpieczeństwa Unii, tym bardziej, że Unia jest w dużym stopniu uzależniona od importu energii z państw trzecich. Utrzymanie dostaw energii z Rosji naraziłoby Unię na stale obecne ryzyko gospodarcze i ryzyko dla bezpieczeństwa, co tylko zmniejszyłoby (a nie zwiększyło) jej bezpieczeństwo dostaw. Nawet uzależnienie od dostaw mniejszych ilości rosyjskiego gazu może – przy złej woli Rosji – znacznie zniekształcić dynamikę cen, choćby tylko tymczasowo, i zakłócić rynki energii, zwłaszcza w regionach, które nadal są w znacznym stopniu uzależnione od importu z Rosji. Biorąc pod uwagę stały i spójny schemat manipulacji na rynku i zakłóceń w dostawach oraz fakt, że rząd Rosji konsekwentnie traktuje handel gazem jako instrument realizacji celów politycznych, a nie handlowych, ***Unia musi przyjąć zdecydowane wiążące*** środki***, aby wyeliminować wszystkie pozostałe źródła*** podatności Unii ***związane z importem*** gazu

(LNG) z Federacji Rosyjskiej. | ziemnego z Federacji Rosyjskiej.

Or. en

Uzasadnienie

Ma to na celu zwiększenie pewności prawa i wykonalności w reakcji Unii na zagrożenia dla bezpieczeństwa, które wynikają z importu gazu z Rosji.

Poprawka 21
Raffaele Stancanelli, Paolo Borchia

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	7a) W kilku państwach członkowskich system energetyczny jest nadal narażony na wstrząsy podażowe w wyniku zależności od ograniczonej liczby dostawców zewnętrznych. Należy ocenić i uwzględnić możliwość, że przerwanie dostaw gazu z Rosji spowoduje wzrost cen energii i zakłócenia na rynku krajowym, a także będzie miało wpływ na sytuację społeczno-gospodarczą, szczególnie dotykając konsumentów i sektory energochłonne.

Or. en

Poprawka 22
Andrea Wechsler, Aura Salla, Pilar del Castillo Vera, Angelika Niebler, Wouter Beke, Christian Ehler, Eva Maydell, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Stefan Berger, Virgil-Daniel Popescu, Daniel Caspary, Jens Gieseke, Jan Farský, Hildegard Bentele, Inese Vaidere, Susana Solís Pérez, Matej Tonin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	7a) Stosowanie przez Federację Rosyjską praktyk obchodzenia środków, takich jak tzw. czarna flota czy flota cieni

w kontekście transportu ropy naftowej i produktów ropopochodnych, budzi obawy co do stosowania podobnych metod w celu ukrycia rzeczywistego miejsca przeznaczenia ładunków skroplonego gazu ziemnego (LNG), co podważa cele rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta gwarantuje, że w rozporządzeniu wyraźnie uznaje się istniejące zagrożenie praktykami obchodzenia przepisów, a jednocześnie przewiduje się ryzyko dostosowania podobnych nieprzejrzystych praktyk do LNG, zwiększając tym samym zdolność Unii do ochrony integralności zakazu przywozu i jej podstawowych interesów bezpieczeństwa.

Poprawka 23
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności ***do*** importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki	9) Dywersyfikacja zdolności importu LNG***, a zwłaszcza zdolności magazynowania, w celu utrzymania średnio- i długoterminowej rezerwy, ze szczególnym uwzględnieniem rezerw zimowych,*** ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii***. W związku z tym inwestycje w ramach partnerstwa publicznego, prywatnego lub publiczno-prywatnego w terminale LPG o dużej przepustowości i dostępne dla europejskich dostawców są ważne dla zapewnienia średnio- i długoterminowej konsumpcji po przystępnych cenach dla wszystkich obywateli***. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do

blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed dniem 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od dnia 1 stycznia 2028 r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.

[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed dniem 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od dnia 1 stycznia 2028 r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.

[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. ro

Poprawka 24

Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część ***tych*** zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od ***dnia*** 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług ***terminala*** LNG na rzecz podmiotów z	9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. ***Europejski Zielony Ład i pakiet „Gotowi na 55” oferują realne ścieżki większej niezależności energetycznej poprzez kompleksowe działania na rzecz tworzenia zrównoważonych alternatyw.*** Znaczna część zdolności ***importu LNG*** jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej

Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.	infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług ***terminalu*** LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od 1 stycznia ***2027*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.
[9] Zob. ocena skutków, s. 4.	[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. en

Poprawka 25
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały	9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały

znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od ***dnia*** 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług ***terminala*** LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych ***przez Rosję***. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.	znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług ***terminalu*** LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub ***przez nią*** kontrolowanych ***(w tym bezpośrednio i pośrednio, za pośrednictwem struktur pośrednictwa, jednostek zależnych lub innych ram)***. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od 1 stycznia ***2027*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.
[9] Zob. ocena skutków, s. 4.	[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. en

Poprawka 26
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r. Powinno to	9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od 1 stycznia ***2027*** r. Powinno to umożliwić

umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.	realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.
[9] Zob. ocena skutków, s. 4.	[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. en

Uzasadnienie

Konieczne są pilne ogólnounijne działania w celu zmniejszenia zależności od rosyjskich paliw kopalnych, ponieważ chodzi tu nie tylko o bezpieczeństwo gospodarcze, ale i strategiczne. Termin stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu, a także zakaz świadczenia długoterminowych usług terminalu LNG na rzecz podmiotów pochodzących z Rosji lub kontrolowanych przez Federację Rosyjską, należy skrócić o co najmniej rok – do 1 stycznia 2027 r.

Poprawka 27
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały	9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały

znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.	znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od 1 stycznia ***2027*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.
[9] Zob. ocena skutków, s. 4.	[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. en

Poprawka 28
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla	9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla

wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić

wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od 1 stycznia ***2027*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w

odporność rynku energii w Unii.

[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Unii.

[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. en

Poprawka 29
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o	9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o

zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.	zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od 1 stycznia ***2027*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.
[9] Zob. ocena skutków, s. 4.	[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. en

Uzasadnienie

Przyspieszenie o rok stopniowego odchodzenia od gazu.

Poprawka 30
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że	9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że

prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed ***dniem 17 czerwca*** 2025 r. należy zakazać od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.

[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed ***6 maja*** 2025 r. należy zakazać od 1 stycznia ***2027*** r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.

[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. en

Poprawka 31
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług ***terminala*** LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej	9) Dywersyfikacja zdolności do importu LNG ma zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia i utrzymania bezpieczeństwa energetycznego w Unii. Znaczna część tych zdolności jest kontrolowana przez rosyjskie przedsiębiorstwa poprzez długoterminowe umowy zawarte na okresy dłuższe niż 10 lat, co stwarza ryzyko, że prawa do wykorzystania zdolności przesyłowych zastrzeżone w tych umowach będą wykorzystywane do utrudniania importu z alternatywnych źródeł poprzez blokowanie zdolności (tj. zaniechanie wykorzystania zdolności przez uprawnionego i nieudostępnienie ich do wykorzystania przez innych uczestników rynku). Podobne praktyki mogłyby wystawić unijne rynki energii na długotrwały wpływ rosyjskich przedsiębiorstw, które wcześniej wykazały znaczną umiejętność zakłócania rynków w Unii, wykorzystując istniejące zależności. Zaistniałe w przeszłości przypadki blokowania zdolności magazynowania gazu doprowadziły do znacznych zakłóceń na rynku, wzrostu cen i zagrożeń dla środków bezpieczeństwa o krytycznym znaczeniu[9]. Zważywszy na zasadniczą rolę, jaką LNG ma odegrać w zabezpieczaniu alternatywnych dostaw energii, konieczne jest uzupełnienie zakazu importu gazu o zakaz świadczenia usług ***terminalu*** LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. Aby pomóc państwom członkowskim w uniezależnieniu się od dostaw gazu z Rosji oraz zapewnić skuteczne dostawy LNG z alternatywnych źródeł, należy zapobiec możliwości blokowania niezbędnej

infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed dniem 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od dnia 1 stycznia 2028 r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.	infrastruktury importowej przez rosyjskich klientów usług terminala LNG. Należy zatem zakazać od dnia 1 stycznia 2026 r. świadczenia długoterminowych usług terminala LNG na rzecz podmiotów z Rosji lub kontrolowanych przez Rosję. Świadczenia wspomnianych usług przewidzianych w umowie zawartej przed dniem 17 czerwca 2025 r. należy zakazać od dnia 1 stycznia 2028 r. Powinno to umożliwić realokację przepustowości terminali na rzecz alternatywnych dostawców LNG oraz wzmocnić odporność rynku energii w Unii.
[9] Zob. ocena skutków, s. 4.	[9] Zob. ocena skutków, s. 4.

Or. en

Poprawka 32
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i	10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i

dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets” [Wdrażanie działań planu REPowerEU: potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady,

dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii ***lub w ogóle na nie nie wpłynie,*** oraz że ***znacznie*** zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11]. ***Ponadto zapotrzebowanie UE na gaz wykazuje stałą tendencję spadkową. Od 2021 r. zużycie gazu w UE spadło o 80 mld m³ rocznie; obecnie spadek ten wynosi średnio 17 % w porównaniu z okresem sprzed kryzysu. W związku z tym jedynie niewielką część rosyjskiego importu gazu trzeba by zastąpić dostawami z innych źródeł, ponieważ prognozowane zmniejszenie zużycia do 2027 r. jest większe niż obecny przywóz z Rosji. W związku z tym wyznaczenie 1 stycznia 2027 r. jako daty odejścia od importu gazu z Rosji jest zarówno wykonalne, jak i dobrze zaplanowane pod względem terminu.***

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets” [Wdrażanie działań planu REPowerEU: potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady,

Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU”, COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU”, COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

Or. en

Poprawka 33
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania	10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania

odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets" [Wdrażanie działań planu REPowerEU: potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU", COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11]. ***Ponadto państwa członkowskie już odniosły częściowy sukces w zmniejszaniu zależności od importu gazu z Rosji. Według prognoz zmniejszenie będzie postępowało dalej, w związku z czym termin 1 stycznia 2027 r. jest wykonalny i zgodny z ambicjami państw członkowskich, które wyraziły już wolę stopniowego odejścia od gazu.***

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets" [Wdrażanie działań planu REPowerEU: potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU", COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

Or. en

Poprawka 34
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie	10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie

może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji ***już na wczesnym etapie pozwala unikać*** szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets” [Wdrażanie działań planu REPowerEU:

może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że ***wcześniejsza*** koordynacja polityki dywersyfikacji ***może uniknąć*** szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11]. ***Globalne dostawy LNG szybko rosną, podczas gdy zapotrzebowanie na gaz w UE stale spada. W rezultacie trzeba będzie zastąpić tylko niewielką część obecnego przywozu z Rosji.***

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets” [Wdrażanie działań planu REPowerEU:

potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU", COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU", COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

Or. en

Poprawka 35
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie	10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. ***Ponadto zapotrzebowanie na***

działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets" [Wdrażanie działań planu REPowerEU: potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU", COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

gaz w Unii maleje, a międzynarodowe dostawy rosną, w związku z czym przepisy te nie powinny wpływać na ceny energii w Unii. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets" [Wdrażanie działań planu REPowerEU: potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU", COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

Or. en

Poprawka 36
Aura Salla

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets” [Wdrażanie działań planu REPowerEU:

10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy (a nie osłabi) bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, ***w tym biogazu, biometanu, wodoru i innych zrównoważonych alternatyw dla paliw kopalnych,*** a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets” [Wdrażanie działań planu REPowerEU:

potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU", COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU", COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

Or. en

Poprawka 37
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy ***(a nie osłabi)*** bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie	10) Komisja wnikliwie oceniła wpływ, jaki na Unię i jej państwa członkowskie może mieć ewentualny zakaz importu gazu ziemnego z Rosji i świadczenia usług terminala LNG na rzecz podmiotów rosyjskich. W rzeczywistości już od 2022 r. prowadzono prace przygotowawcze i opublikowano szereg szczegółowych analiz konsekwencji całkowitej rezygnacji z rosyjskiego gazu[10], przy czym Komisja mogła również skorzystać z wielu konsultacji z zainteresowanymi stronami, ekspertami zewnętrznymi i agencjami oraz z badań nad skutkami stopniowego odchodzenia od rosyjskiego gazu. Z analizy Komisji wynika, że rezygnacja z importu rosyjskiego gazu ziemnego – o ile przebiegać będzie stopniowo w duchu solidarności w sposób skoordynowany i dobrze przygotowany – powinna mieć ograniczony wpływ na ceny energii w Unii oraz że zwiększy bezpieczeństwo dostaw w Unii, ponieważ unijne rynki opuści nierzetelny partner handlowy. Jak zaznaczono w planie działania

działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets” [Wdrażanie działań planu REPowerEU: potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU”, COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

działania REPowerEU, dzięki wdrożeniu planu REPowerEU ograniczono już zależność od dostaw z Rosji, na przykład poprzez wprowadzenie środków mających na celu zmniejszenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie wprowadzania odnawialnych źródeł energii, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE poprzez wspólne zakupy gazu. Ocena skutków wykazała również, że koordynacja polityki dywersyfikacji już na wczesnym etapie pozwala unikać szkodliwego wpływu na ceny lub dostawy[11].

[10] Zob. na przykład dokument roboczy służb Komisji „Implementing the REPowerEU Action Plan: Investment Needs, Hydrogen Accelerator and Achieving the Bio-Methane Targets” [Wdrażanie działań planu REPowerEU: potrzeby inwestycyjne, akcelerator wodoru i osiągnięcie celów w zakresie biometanu], SWD(2022) 230 final, towarzyszący komunikatowi Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady Europejskiej, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Plan REPowerEU”, COM(2022) 230 final z 18 maja 2022 r.

[11] Zob. ocena skutków, s. 35.

Or. en

Poprawka 38
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
11) Proponowane rozporządzenie jest w pełni zgodne ze strategią Unii na rzecz zmniejszenia jej zależności od importu paliw kopalnych poprzez	11) Proponowane rozporządzenie jest w pełni zgodne ze strategią Unii na rzecz zmniejszenia jej zależności od importu paliw kopalnych poprzez

zintensyfikowanie dekarbonizacji i szybki przyrost czystej energii produkowanej w Unii. Jak wskazano w planie działania REPowerEU, wdrożenie planu REPowerEU przyniosło już znaczne oszczędności w imporcie gazu wynoszące ponad 60 mld metrów sześciennych rocznie w latach 2022–2024, co umożliwiło Unii zmniejszenie zależności od dostaw z Rosji. Było to możliwe dzięki wprowadzeniu środków mających na celu ograniczenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie transformacji ekologicznej poprzez zdynamizowanie procesu uruchamiania źródeł wytwórczych bazujących na energii wiatrowej i słonecznej, co znacznie zwiększyło udział odnawialnych źródeł energii w koszyku energetycznym, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE dzięki wspólnym zakupom gazu. ***Ponadto oczekuje się, że dzięki pełnej realizacji transformacji energetycznej, niedawno przedstawionego Planu działania na rzecz przystępnej cenowo energii oraz innych środków, w szczególności inwestycji w produkcję niskoemisyjnych alternatyw dla produktów energochłonnych, takich jak nawozy, można będzie zastąpić nawet 100 mld m³ gazu ziemnego do 2030 r. Ułatwi to stopniowe odchodzenie od importu gazu z Federacji Rosyjskiej.***	zintensyfikowanie dekarbonizacji i szybki przyrost czystej energii produkowanej w Unii. Jak wskazano w planie działania REPowerEU, wdrożenie planu REPowerEU przyniosło już znaczne oszczędności w imporcie gazu wynoszące ponad 60 mld metrów sześciennych rocznie w latach 2022–2024, co umożliwiło Unii zmniejszenie zależności od dostaw z Rosji. Było to możliwe dzięki wprowadzeniu środków mających na celu ograniczenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie transformacji ekologicznej poprzez zdynamizowanie procesu uruchamiania źródeł wytwórczych bazujących na energii wiatrowej i słonecznej, co znacznie zwiększyło udział odnawialnych źródeł energii w koszyku energetycznym, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE dzięki wspólnym zakupom gazu.

Or. en

Uzasadnienie

Uważamy, że ta prognoza zapotrzebowania nie jest realistyczna, ponieważ traktuje pełne wdrożenie pakietu „Gotowi na 55” jako scenariusz odniesienia. Ponadto oczekujemy, że zapotrzebowanie na gaz w regionie Europy Środkowo-Wschodniej wzrośnie do 2030 r.

Poprawka 39
Aura Salla

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
11) Proponowane rozporządzenie jest w pełni zgodne ze strategią Unii na rzecz zmniejszenia jej zależności od importu paliw kopalnych poprzez zintensyfikowanie dekarbonizacji i szybki przyrost czystej energii produkowanej w Unii. Jak wskazano w planie działania REPowerEU, wdrożenie planu REPowerEU przyniosło już znaczne oszczędności w imporcie gazu wynoszące ponad 60 mld metrów sześciennych rocznie w latach 2022–2024, co umożliwiło Unii zmniejszenie zależności od dostaw z Rosji. ***Było*** to możliwe dzięki wprowadzeniu środków mających na celu ograniczenie zapotrzebowania na gaz ***lub*** przyspieszenie transformacji ekologicznej poprzez ***zdynamizowanie procesu*** uruchamiania źródeł wytwórczych ***bazujących*** na energii wiatrowej i słonecznej, co znacznie ***zwiększyło*** udział odnawialnych źródeł energii w koszyku energetycznym, a także poprzez aktywne ***wsparcie*** dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE ***dzięki wspólnym zakupom*** gazu. Ponadto oczekuje się, że dzięki pełnej realizacji transformacji energetycznej, niedawno przedstawionego Planu działania na rzecz przystępnej cenowo energii oraz innych środków, w szczególności inwestycji w produkcję niskoemisyjnych alternatyw dla produktów energochłonnych, takich jak nawozy, można będzie zastąpić nawet 100 mld m³ gazu ziemnego do 2030 r. ***Ułatwi to*** stopniowe odchodzenie od importu gazu z Federacji Rosyjskiej.	11) Proponowane rozporządzenie jest w pełni zgodne ze strategią Unii na rzecz zmniejszenia jej zależności od importu paliw kopalnych poprzez zintensyfikowanie dekarbonizacji i szybki przyrost czystej energii produkowanej w Unii. Jak wskazano w planie działania REPowerEU, wdrożenie planu REPowerEU przyniosło już znaczne oszczędności w imporcie gazu wynoszące ponad 60 mld metrów sześciennych rocznie w latach 2022–2024, co umożliwiło Unii zmniejszenie zależności od dostaw z Rosji. ***Byłoby*** to możliwe dzięki wprowadzeniu środków mających na celu ograniczenie zapotrzebowania na gaz***,*** przyspieszenie transformacji ekologicznej poprzez ***szybszy proces*** uruchamiania źródeł wytwórczych ***opartych*** na energii wiatrowej i słonecznej, co znacznie ***zwiększyłoby*** udział odnawialnych źródeł energii w koszyku energetycznym, a także poprzez ***dalszy rozwój rozwiązań opartych na biomasie, takiej jak biogaz i biometan, oraz alternatyw opartych na wodorze produkowanych w Unii, a także poprzez*** aktywne ***wspieranie*** dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE ***poprzez wspólne zakupy*** gazu. Ponadto oczekuje się, że dzięki pełnej realizacji transformacji energetycznej, niedawno przedstawionego Planu działania na rzecz przystępnej cenowo energii oraz innych środków, w szczególności inwestycji w produkcję niskoemisyjnych alternatyw dla produktów energochłonnych, takich jak nawozy, można będzie zastąpić nawet 100 mld m³ gazu ziemnego do 2030 r. ***Te połączone wysiłki zwiększą odporność i strategiczną autonomię Unii, wesprą europejski przemysł i ułatwią*** stopniowe odchodzenie od importu gazu z Federacji Rosyjskiej.

Or. en

Poprawka 40
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
11) Proponowane rozporządzenie jest w pełni zgodne ze strategią Unii na rzecz zmniejszenia jej zależności od importu paliw kopalnych poprzez zintensyfikowanie dekarbonizacji i szybki przyrost czystej energii produkowanej w Unii. Jak wskazano w planie działania REPowerEU, wdrożenie planu REPowerEU przyniosło już znaczne oszczędności w imporcie gazu wynoszące ponad 60 mld metrów sześciennych rocznie w latach 2022–2024, co umożliwiło Unii zmniejszenie zależności od dostaw z Rosji. ***Było*** to możliwe dzięki wprowadzeniu środków mających na celu ograniczenie zapotrzebowania na gaz lub przyspieszenie transformacji ekologicznej poprzez zdynamizowanie procesu uruchamiania źródeł wytwórczych bazujących na energii wiatrowej i słonecznej, co znacznie ***zwiększyło*** udział odnawialnych źródeł energii w koszyku energetycznym, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE dzięki wspólnym zakupom gazu. Ponadto oczekuje się, że dzięki pełnej realizacji transformacji energetycznej, niedawno przedstawionego Planu działania na rzecz przystępnej cenowo energii oraz innych środków, w szczególności inwestycji w produkcję niskoemisyjnych alternatyw dla produktów energochłonnych, takich jak nawozy, można będzie zastąpić nawet 100 mld m³ gazu ziemnego do 2030 r. Ułatwi to stopniowe odchodzenie od importu gazu z Federacji Rosyjskiej.	11) Proponowane rozporządzenie jest w pełni zgodne ze strategią Unii na rzecz zmniejszenia jej zależności od importu paliw kopalnych poprzez zintensyfikowanie dekarbonizacji i szybki przyrost czystej energii produkowanej w Unii. Jak wskazano w planie działania REPowerEU, wdrożenie planu REPowerEU przyniosło już znaczne oszczędności w imporcie gazu wynoszące ponad 60 mld metrów sześciennych rocznie w latach 2022–2024, co umożliwiło Unii zmniejszenie zależności od dostaw z Rosji. ***Byłoby*** to możliwe dzięki wprowadzeniu środków mających na celu ograniczenie zapotrzebowania na gaz***, zwiększenie efektywności energetycznej*** lub przyspieszenie transformacji ekologicznej poprzez zdynamizowanie procesu uruchamiania źródeł wytwórczych bazujących na energii wiatrowej i słonecznej, co znacznie ***zwiększyłoby*** udział odnawialnych źródeł energii w koszyku energetycznym, a także poprzez aktywne wsparcie dywersyfikacji dostaw energii i zwiększenie siły przetargowej UE dzięki wspólnym zakupom gazu. Ponadto oczekuje się, że dzięki pełnej realizacji transformacji energetycznej, niedawno przedstawionego Planu działania na rzecz przystępnej cenowo energii oraz innych środków, w szczególności inwestycji w produkcję niskoemisyjnych alternatyw dla produktów energochłonnych, takich jak nawozy, można będzie zastąpić nawet 100 mld m³ gazu ziemnego do 2030 r. Ułatwi to stopniowe odchodzenie od importu gazu z Federacji Rosyjskiej.

Or. en

Poprawka 41
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
12) Zgodnie z Deklaracją wersalską i komunikatem w sprawie REPowerEU znaczna liczba importerów gazu nie sprowadza już gazu z Rosji lub znacznie ograniczyła zakupy z tego źródła. Jak wskazano w ocenie skutków, z pozostałych ilości gazu w ramach istniejących umów na dostawy można stopniowo zrezygnować bez znaczących skutków gospodarczych lub zagrożeń dla bezpieczeństwa dostaw ze względu na dostępność wystarczającej liczby alternatywnych dostawców na światowym rynku gazu, dobrze połączony unijny rynek gazu oraz dostępność odpowiedniej infrastruktury importowej[12].	12) Zgodnie z Deklaracją wersalską i komunikatem w sprawie REPowerEU znaczna liczba importerów gazu nie sprowadza już gazu z Rosji lub znacznie ograniczyła zakupy z tego źródła. Jak wskazano w ocenie skutków, z pozostałych ilości gazu w ramach istniejących umów na dostawy można stopniowo zrezygnować bez znaczących skutków gospodarczych lub zagrożeń dla bezpieczeństwa dostaw ze względu na dostępność wystarczającej liczby alternatywnych dostawców na światowym rynku gazu, dobrze połączony unijny rynek gazu***, nowe instalacje wytwarzające energię ze źródeł odnawialnych, inwestycje w efektywność energetyczną*** oraz dostępność odpowiedniej infrastruktury importowej[12]. ***Środki te powinny być w pełni zgodne z proponowanym celem klimatycznym na 2040 r., ponieważ zwiększają odporność i niezależność systemu energetycznego UE, a tym samym jej bezpieczeństwo i stabilność gospodarczą.***
[12] Zob. ocena skutków, s. 15–36.	[12] Zob. ocena skutków, s. 15–36.

Or. en

Poprawka 42
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
12) Zgodnie z Deklaracją wersalską i komunikatem w sprawie REPowerEU znaczna liczba importerów gazu nie sprowadza już gazu z Rosji lub znacznie ograniczyła zakupy z tego źródła. Jak wskazano w ocenie skutków, z pozostałych ilości gazu w ramach istniejących umów na dostawy można stopniowo zrezygnować bez znaczących skutków gospodarczych lub zagrożeń dla bezpieczeństwa dostaw ze względu na dostępność wystarczającej liczby alternatywnych dostawców na światowym rynku gazu, dobrze połączony unijny rynek gazu oraz dostępność odpowiedniej infrastruktury importowej[12].	12) Zgodnie z Deklaracją wersalską i komunikatem w sprawie REPowerEU znaczna liczba importerów gazu nie sprowadza już gazu z Rosji lub znacznie ograniczyła zakupy z tego źródła. Jak wskazano w ocenie skutków, z pozostałych ilości gazu w ramach istniejących umów na dostawy można stopniowo zrezygnować bez znaczących skutków gospodarczych lub zagrożeń dla bezpieczeństwa dostaw ze względu na dostępność wystarczającej liczby alternatywnych dostawców na światowym rynku gazu, dobrze połączony unijny rynek gazu oraz dostępność odpowiedniej infrastruktury importowej[12]. ***Odzwierciedla to również ogólną tendencję spadkową zużycia gazu w całej UE.***
[12] Zob. ocena skutków, s. 15–36.	[12] Zob. ocena skutków, s. 15–36.

Or. en

Poprawka 43
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	12a) Parlament Europejski wielokrotnie wzywał do zaprzestania importu energii z Rosji i zapewnienia bezpieczeństwa dostaw energii do UE. W szczególności w swojej rezolucji z 1 marca 2022 r. w sprawie rosyjskiej agresji na Ukrainę wzywał do ograniczenia importu rosyjskiego gazu, a w rezolucji z 8 lipca 2025 r. w sprawie bezpieczeństwa dostaw energii w UE podkreślał potrzebę wprowadzenia ogólnounijnego zakazu importu całego rosyjskiego gazu ziemnego najpóźniej do 2027 r. oraz nowych i istniejących kontraktów na rynku

kasowym do końca 2025 r.; nalega, aby państwa członkowskie, w tym te, które obecnie korzystają z ukierunkowanych odstępstw dla importu ropy z Rosji, ostatecznie zaprzestały tego importu najpóźniej do 2027 r.

Or. en

Poprawka 44
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
13) Umowy krótkoterminowe, tj. umowy na pojedyncze lub wielokrotne dostawy gazu ziemnego zawierane na okres krótszy niż rok, dotyczą mniejszych ilości niż wieloletnie umowy na duże dostawy, które wiążą importerów z rosyjskimi przedsiębiorstwami. Te istniejące umowy będą w każdym razie bliskie wygaśnięcia w czasie, gdy niniejsze rozporządzenie wejdzie w życie. Dlatego też ryzyko dla bezpieczeństwa gospodarczego wynikające z istniejących umów krótkoterminowych wydaje się niskie. Zakaz importu nie powinien zatem mieć natychmiastowego zastosowania do istniejących umów krótkoterminowych w okresie przejściowym do ***dnia 17 czerwca*** 2026 r.	13) Umowy krótkoterminowe, tj. umowy na pojedyncze lub wielokrotne dostawy gazu ziemnego zawierane na okres krótszy niż rok, dotyczą mniejszych ilości niż wieloletnie umowy na duże dostawy, które wiążą importerów z rosyjskimi przedsiębiorstwami. Te istniejące umowy będą w każdym razie bliskie wygaśnięcia w czasie, gdy niniejsze rozporządzenie wejdzie w życie. Dlatego też ryzyko dla bezpieczeństwa gospodarczego wynikające z istniejących umów krótkoterminowych wydaje się niskie. Zakaz importu nie powinien zatem mieć natychmiastowego zastosowania do istniejących umów krótkoterminowych w okresie przejściowym do ***6 maja*** 2026 r.

Or. en

Poprawka 45
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy, tak aby posiadacze umów długoterminowych mieli wystarczająco dużo czasu na zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany.	14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy ***do 1 stycznia 2027 r.***, tak aby posiadacze umów długoterminowych mieli wystarczająco dużo czasu na zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany. ***Prawny zakaz importu gazu ziemnego na podstawie unijnego instrumentu handlowego stanowi „siłę wyższą” — suwerenny akt Unii pozostający poza kontrolą importerów gazu, który sprawia, że import gazu ziemnego z Rosji staje się niezgodny z prawem, z bezpośrednim skutkiem prawnym i bez swobody uznania dla państw członkowskich co do jego stosowania. Takie przypadki wystąpienia „siły wyższej” zwalniają nabywcę z odpowiedzialności za niewykonanie zobowiązania typu „bierz lub płać”.* Or. en

Poprawka 46
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do	14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do

obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy, tak aby posiadacze umów długoterminowych mieli wystarczająco dużo czasu na zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany.	obowiązujących długoterminowych umów na dostawy***, biorąc pod uwagę postanowienia tych umów dotyczące rozwiązania umowy przed terminem oraz wszelkich należnych kar, które spowodowałyby znaczne straty dla przedsiębiorstw, których dotyczą***. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy, tak aby posiadacze umów długoterminowych mieli wystarczająco dużo czasu na zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany.

Or. ro

Poprawka 47
Andrea Wechsler, Aura Salla, Angelika Niebler, Wouter Beke, Christian Ehler, Eva Maydell, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Stefan Berger, Virgil-Daniel Popescu, Daniel Caspary, Jens Gieseke, Jan Farský, Hildegard Bentele, Inese Vaidere, Matej Tonin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego	14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego

dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy, tak aby posiadacze umów długoterminowych mieli wystarczająco dużo czasu na zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany.	dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy, tak aby posiadacze umów długoterminowych mieli wystarczająco dużo czasu na zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany. ***Komisja zapewnia unijnym przedsiębiorstwom skuteczne i prawnie uzasadnione zestawy narzędzi, aby ułatwić im wychodzenie z długoterminowych umów z rosyjskimi dostawcami bez ponoszenia kar.***

Or. en

Uzasadnienie

W dodanym tekście powtórzono brzmienie sprawozdania PE z 30 czerwca 2025 r. w sprawie bezpieczeństwa dostaw energii w UE, które ma na celu wsparcie nabywców, którzy ponoszą potencjalną odpowiedzialność umowną za rozwiązanie umów w przypadku działania siły wyższej i mogą być objęci postępowaniem arbitrażowym.

Poprawka 48
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy, tak aby posiadacze umów długoterminowych mieli wystarczająco dużo czasu na	14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy, tak aby posiadacze umów długoterminowych mieli wystarczająco dużo czasu na

zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany.	zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany. ***Komisja powinna zapewnić unijnym przedsiębiorstwom skuteczne i prawnie uzasadnione zestawy narzędzi, aby ułatwić im rozwiązanie długoterminowych umów z rosyjskimi dostawcami bez ponoszenia kar.***

Or. en

Poprawka 49
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy, tak aby ***posiadacze*** umów długoterminowych ***mieli*** wystarczająco dużo czasu na zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany.	14) Od dnia 1 stycznia 2026 r. należy również udzielić zwolnienia z zakazu importu gazu w odniesieniu do obowiązujących długoterminowych umów na dostawy. Importerzy posiadający umowy długoterminowe będą zazwyczaj potrzebowali więcej czasu na znalezienie alternatywnych dróg i źródeł dostaw niż posiadacze umów krótkoterminowych, również dlatego, że umowy długoterminowe zazwyczaj dotyczą znacznie większych ilości gazu, którego dostawy są rozłożone w czasie, niż umowy krótkoterminowe. Należy zatem przewidzieć okres przejściowy ***do 1 stycznia 2027 r.***, tak aby ***strony*** umów długoterminowych ***miały*** wystarczająco dużo czasu na zdywersyfikowanie dostaw w sposób uporządkowany.

Or. en

Poprawka 50
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna, Ľubica Karvašová

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone lub nie istnieją. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. Ze względu na tę bardzo szczególną sytuację okres przejściowy niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych zmianami dróg dostaw rosyjskiego gazu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 51
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z	***skreśla się***

ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone lub nie istnieją. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. Ze względu na tę bardzo szczególną sytuację okres przejściowy niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych zmianami dróg dostaw rosyjskiego gazu.

Or. en

Uzasadnienie

Wniosku w sprawie przyznania okresu przejściowego zwłaszcza państwom śródlądowym nie uwzględniono w ocenie skutków przeprowadzonej przez Komisję i jest on nieuzasadniony.

Poprawka 52
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są	***skreśla się***

ograniczone lub nie istnieją. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. Ze względu na tę bardzo szczególną sytuację okres przejściowy niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych zmianami dróg dostaw rosyjskiego gazu.

Or. en

Poprawka 53
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15) Niektóre kraje śródlądowe***, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy,*** szczególnie ***ucierpiały*** w związku z ***ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone lub nie istnieją. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. Ze względu na tę bardzo*** szczególną ***sytuację okres przejściowy***	15) Niektóre kraje śródlądowe ***są*** szczególnie ***narażone na zmiany w dostawach, zwłaszcza w odniesieniu do zmian w dostawach rurociągami.*** W związku z ***tym należy zwrócić na te kraje*** szczególną ***uwagę, aby wesprzeć je w dywersyfikacji i szybkim odchodzeniu od rosyjskiego gazu i ropy naftowej. Komisja musi skupić się na budowaniu odporności w krajach*** dotkniętych ***kryzysem, oferując im pomoc w odchodzeniu od*** rosyjskiego gazu ***i ropy naftowej zgodnie z zasadą „nikt nie pozostaje w tyle”***.

niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych ***zmianami dróg dostaw*** rosyjskiego gazu.

Or. en

Poprawka 54
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone ***lub nie istnieją***. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. ***Ze względu na tę bardzo szczególną sytuację okres przejściowy niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych zmianami dróg dostaw rosyjskiego gazu.***	15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej.

Or. en

Poprawka 55
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone lub nie istnieją. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. Ze względu na tę bardzo szczególną sytuację okres przejściowy niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych zmianami dróg dostaw rosyjskiego gazu.	15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone lub nie istnieją. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych ***transgranicznych*** punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. Ze względu na tę bardzo szczególną sytuację okres przejściowy niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych zmianami dróg dostaw rosyjskiego gazu.

Or. ro

Poprawka 56
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone lub nie istnieją. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. Ze względu na tę bardzo szczególną sytuację okres przejściowy niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych zmianami dróg dostaw rosyjskiego gazu.	15) Niektóre kraje śródlądowe, które zaopatrują się w rosyjski gaz rurociągowy w ramach obowiązujących długoterminowych umów na dostawy, szczególnie ucierpiały w związku z ostatnimi zmianami dróg dostaw z Federacji Rosyjskiej, ponieważ alternatywne drogi przesyłu objętego umową gazu do tych krajów są ograniczone lub nie istnieją. Aby zaradzić tej sytuacji, dostawcy z innych państw członkowskich dostarczają obecnie za pośrednictwem nieprzeciążonych punktów połączenia międzysystemowego gaz rurociągowy w ramach krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej. Ze względu na tę bardzo szczególną sytuację okres przejściowy niezbędny do znalezienia nowych dostawców powinien mieć również zastosowanie do tych krótkoterminowych umów na dostawy zawartych z dostawcami z Federacji Rosyjskiej, które służą zaopatrzeniu państw śródlądowych dotkniętych zmianami dróg dostaw rosyjskiego gazu.

Or. en

Poprawka 57
Mirosława Nykiel

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	15a) Państwa członkowskie pragnące wypełnić lukę wynikającą z odejścia od dostaw gazu ziemnego z Rosji mogą swobodnie korzystać z platformy AggregateEU. Platforma ta umożliwia przedsiębiorstwom z UE i Wspólnoty Energetycznej indywidualne lub wspólne zawieranie umów o zakup gazu z dostawcami. Uczestnictwo w systemie

	AggregateEU jest dobrowolne, a umowy o między przedsiębiorstwami a dostawcami gazu można również zawierać poza platformą;

Or. en

Poprawka 58
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
16) Chociaż uzasadnione wydaje się wyłączenie obowiązujących kontraktów historycznych z natychmiastowego zastosowania zakazu, nie wszystkie umowy zawarte przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia powinny być objęte takim zwolnieniem. Okres między publikacją niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu może oczywiście stać się okazją dla rosyjskich dostawców do zwiększenia bieżących dostaw poprzez zawieranie nowych umów, zwiększenie ilości dostarczanego gazu przez zmianę obowiązujących umów lub wykorzystanie mechanizmów elastyczności w ramach obowiązujących umów. Aby import z Rosji nie wzrósł, lecz zmniejszył się w wyniku proponowanego rozporządzenia, należy w nim uwzględnić środki, które zapobiegną „gorączkowemu" importowaniu nowego rosyjskiego gazu w okresie między przyjęciem niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu. Szefowie państw zobowiązali się do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu już w marcu 2022 r.; zobowiązanie to odnowiono w strategii REPowerEU, planie REPowerEU i planie działania REPowerEU. Umów zawartych najpóźniej po dacie publikacji wniosku dotyczącego niniejszego rozporządzenia nie należy uznawać za kontrakty historyczne. Szczególne przepisy przejściowe dotyczące	***skreśla się***

obowiązujących umów krótko- i długoterminowych nie powinny zatem obejmować umów zawartych po dniu 17 czerwca 2025 r.

Or. en

Poprawka 59
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
16) Chociaż uzasadnione wydaje się wyłączenie obowiązujących kontraktów historycznych z natychmiastowego zastosowania zakazu, nie wszystkie umowy zawarte przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia powinny być objęte takim zwolnieniem. Okres między publikacją niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu może oczywiście stać się okazją dla rosyjskich dostawców do zwiększenia bieżących dostaw poprzez zawieranie nowych umów, zwiększenie ilości dostarczanego gazu przez zmianę obowiązujących umów lub wykorzystanie mechanizmów elastyczności w ramach obowiązujących umów. Aby import z Rosji nie wzrósł, lecz zmniejszył się w wyniku proponowanego rozporządzenia, należy w nim uwzględnić środki, które zapobiegną „gorączkowemu" importowaniu nowego rosyjskiego gazu w okresie między przyjęciem niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu. Szefowie państw zobowiązali się do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu już w marcu 2022 r.; zobowiązanie to odnowiono w strategii REPowerEU, planie REPowerEU i planie działania REPowerEU. Umów zawartych najpóźniej po dacie publikacji wniosku dotyczącego niniejszego rozporządzenia nie należy uznawać za kontrakty historyczne. Szczególne przepisy przejściowe dotyczące obowiązujących	16) Chociaż uzasadnione wydaje się wyłączenie obowiązujących kontraktów historycznych z natychmiastowego zastosowania zakazu, nie wszystkie umowy zawarte przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia powinny być objęte takim zwolnieniem. Okres między publikacją niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu może oczywiście stać się okazją dla rosyjskich dostawców do zwiększenia bieżących dostaw poprzez zawieranie nowych umów, zwiększenie ilości dostarczanego gazu przez zmianę obowiązujących umów lub wykorzystanie mechanizmów elastyczności w ramach obowiązujących umów***, w tym możliwe wnioski o zastosowanie kar za rozwiązanie umów przed terminem***. Aby import z Rosji nie wzrósł, lecz zmniejszył się w wyniku proponowanego rozporządzenia, należy w nim uwzględnić środki, które zapobiegną „gorączkowemu" importowaniu nowego rosyjskiego gazu w okresie między przyjęciem niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu. Szefowie państw zobowiązali się do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu już w marcu 2022 r.; zobowiązanie to odnowiono w strategii REPowerEU, planie REPowerEU i planie działania REPowerEU. Umów zawartych najpóźniej po dacie publikacji wniosku dotyczącego niniejszego rozporządzenia nie należy

umów krótko- i długoterminowych nie powinny zatem obejmować umów zawartych po dniu 17 czerwca 2025 r.

uznawać za kontrakty historyczne. Szczególne przepisy przejściowe dotyczące obowiązujących umów krótko- i długoterminowych nie powinny zatem obejmować umów zawartych po dniu 17 czerwca 2025 r.

Or. ro

Poprawka 60
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
16) Chociaż uzasadnione wydaje się wyłączenie obowiązujących kontraktów historycznych z natychmiastowego zastosowania zakazu, nie wszystkie umowy zawarte przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia powinny być objęte takim zwolnieniem. Okres między publikacją niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu może oczywiście stać się okazją dla rosyjskich dostawców do zwiększenia bieżących dostaw poprzez zawieranie nowych umów, zwiększenie ilości dostarczanego gazu przez zmianę obowiązujących umów lub wykorzystanie mechanizmów elastyczności w ramach obowiązujących umów. Aby import z Rosji nie wzrósł, lecz zmniejszył się w wyniku proponowanego rozporządzenia, należy w nim uwzględnić środki, które zapobiegną „gorączkowemu” importowaniu nowego rosyjskiego gazu w okresie między przyjęciem niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu. Szefowie państw zobowiązali się do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu już w marcu 2022 r.***;*** zobowiązanie to odnowiono w strategii REPowerEU, planie REPowerEU i planie działania REPowerEU. Umów zawartych najpóźniej po dacie publikacji wniosku dotyczącego niniejszego	16) Chociaż uzasadnione wydaje się wyłączenie obowiązujących kontraktów historycznych z natychmiastowego zastosowania zakazu, nie wszystkie umowy zawarte przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia powinny być objęte takim zwolnieniem. Okres między publikacją niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu może oczywiście stać się okazją dla rosyjskich dostawców do zwiększenia bieżących dostaw poprzez zawieranie nowych umów, zwiększenie ilości dostarczanego gazu przez zmianę obowiązujących umów lub wykorzystanie mechanizmów elastyczności w ramach obowiązujących umów. Aby import z Rosji nie wzrósł, lecz zmniejszył się w wyniku proponowanego rozporządzenia, należy w nim uwzględnić środki, które zapobiegną „gorączkowemu” importowaniu nowego rosyjskiego gazu w okresie między przyjęciem niniejszego wniosku a wejściem w życie zakazu. Szefowie państw zobowiązali się ***de facto*** do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu już w marcu 2022 r. Zobowiązanie to odnowiono w strategii REPowerEU, planie REPowerEU i planie działania REPowerEU. Umów zawartych najpóźniej po dacie publikacji wniosku dotyczącego

rozporządzenia nie należy uznawać za kontrakty historyczne. Szczególne przepisy przejściowe dotyczące obowiązujących umów krótko- i długoterminowych nie powinny zatem obejmować umów zawartych po ***dniu 17 czerwca*** 2025 r.	niniejszego rozporządzenia nie należy uznawać za kontrakty historyczne. Szczególne przepisy przejściowe dotyczące obowiązujących umów krótko- i długoterminowych nie powinny zatem obejmować umów zawartych po ***6 maja*** 2025 r.

Or. en

Poprawka 61
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
18) ***Jako suwerenny akt Unii*** będący poza kontrolą importerów gazu i czyniący import gazu ziemnego z Rosji niezgodnym z prawem, ***niniejsze rozporządzenie wprowadza wyraźny zakaz prawny importu rosyjskiego gazu ziemnego,*** z bezpośrednim skutkiem prawnym ***i bez żadnej swobody uznania dla państw członkowskich co do jego stosowania***.	18) ***Niniejsze rozporządzenie wprowadza wyraźny zakaz prawny importu rosyjskiego gazu ziemnego,*** będący poza kontrolą importerów gazu i czyniący import gazu ziemnego z Rosji niezgodnym z prawem, z bezpośrednim skutkiem prawnym.

Or. en

Poprawka 62
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
18) Jako suwerenny akt Unii będący poza kontrolą importerów gazu i czyniący import gazu ziemnego z Rosji niezgodnym z prawem, niniejsze rozporządzenie wprowadza wyraźny zakaz prawny importu rosyjskiego gazu ziemnego, z bezpośrednim skutkiem prawnym i bez ***żadnej*** swobody uznania dla państw	18) Jako suwerenny akt Unii będący poza kontrolą importerów gazu i czyniący import ***i magazynowanie*** gazu ziemnego z Rosji niezgodnym z prawem, niniejsze rozporządzenie wprowadza wyraźny zakaz prawny importu rosyjskiego gazu ziemnego, z bezpośrednim skutkiem prawnym i bez swobody uznania dla

członkowskich co do jego stosowania.

państw członkowskich co do jego stosowania.

Or. en

Poprawka 63
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
18) Jako suwerenny akt Unii będący poza kontrolą importerów gazu i czyniący import gazu ziemnego z Rosji niezgodnym z prawem, niniejsze rozporządzenie wprowadza wyraźny zakaz prawny importu rosyjskiego gazu ziemnego, z bezpośrednim skutkiem prawnym i bez ***żadnej*** swobody uznania dla państw członkowskich co do jego stosowania.	18) Jako suwerenny akt Unii będący poza kontrolą importerów gazu i czyniący import***, nabywanie i magazynowanie*** gazu ziemnego z Rosji niezgodnym z prawem, niniejsze rozporządzenie wprowadza wyraźny zakaz prawny importu rosyjskiego gazu ziemnego, z bezpośrednim skutkiem prawnym i bez swobody uznania dla państw członkowskich co do jego stosowania.

Or. en

Poprawka 64
Jana Nagyová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	18a) Celem niniejszego rozporządzenia jest zapobieganie obchodzeniu zakazu dotyczącego rosyjskiego gazu ziemnego, w tym poprzez przywóz towarów produkowanych poza Unią przy użyciu rosyjskiego gazu, ponieważ taki przywóz może zwiększyć zależność Unii od państw trzecich w zakresie podstawowych towarów oraz zagrozić bezpieczeństwu energetycznemu i gospodarczemu.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta likwiduje luki prawne, gdyż obejmuje import towarów wytwarzanych z wykorzystaniem rosyjskiego gazu, i chroni unijnych producentów w kluczowych sektorach, takich jak nawozy, chemikalia i rolnictwo. Zwiększa niezależność i samowystarczalność UE, gdyż przyczynia się do tego, by działania na rzecz zmniejszenia zależności od rosyjskiego gazu nie były osłabiane przez przenoszenie produkcji za granicę, zapewniając tym samym bezpieczeństwo żywnościowe oraz suwerenność przemysłową i gospodarczą UE.

Poprawka 65
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	18a) Nielegalna napaść Federacji Rosyjskiej na Ukrainę jest bezwzględnym naruszeniem prawa międzynarodowego. W związku z tym Unia powinna dążyć do stabilnych praktyk handlowych ze stronami przestrzegającymi prawa międzynarodowego i chroniącymi to prawo.

Or. en

Poprawka 66
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy	19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym***, co ma negatywny wpływ na cenę płaconą przez ostatecznych odbiorców ze względu na korekty cen dokonywane przez***

mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek lub transport przez inne państwa, niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania faktycznego pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii.

pośredników. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek lub transport przez inne państwa, niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania faktycznego pochodzenia***, dostępu do węzłów dostaw / transgranicznych punktów połączenia międzysystemowego / punktów wjazdu na terytorium UE*** i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii.

Or. ro

Poprawka 67
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek ***lub transport*** przez inne państwa, niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania faktycznego pochodzenia i miejsca ***eksportu*** gazu ziemnego ***importowanego*** do Unii.	19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek***, w tym między innymi potencjalnych przeładunków LNG, za pomocą metod podobnych do tych, które uznaje się za stosowane przez tzw. flotę cieni Federacji Rosyjskiej w celu obejścia sankcji UE za ropę naftową, lub transportu*** przez inne państwa, niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania faktycznego pochodzenia i miejsca ***wywozu*** gazu

ziemnego ***przywożonego*** do Unii.

Or. en

Poprawka 68
Daniel Obajtek, Rihards Kols
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek lub transport przez inne państwa, niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania faktycznego pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii.	19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy***, a także niektóre podmioty europejskie, uczestniczą obecnie w imporcie ponownie oznakowanego gazu z Rosji do Unii i*** mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników ***i transakcje zamiany***, przeładunek lub transport przez inne państwa, niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania faktycznego pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii.

Or. en

Poprawka 69
Elena Donazzan, Daniele Polato, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek lub transport przez inne państwa, ***niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania faktycznego pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii***.	19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek lub transport przez inne państwa, ***ważne będzie monitorowanie ryzyka obchodzenia przepisów i zapobieganie temu zjawisku***.

Or. en

Poprawka 70
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek lub transport przez inne państwa, niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania faktycznego pochodzenia i miejsca	19) W przeciwieństwie do innych towarów gaz ziemny jest towarem jednorodnym, sprzedawanym w dużych ilościach i często wielokrotnie odsprzedawanym między podmiotami handlowymi na poziomie hurtowym. Biorąc pod uwagę, że ustalenie pochodzenia gazu ziemnego jest niezwykle skomplikowane oraz że rosyjscy dostawcy mogą próbować obejść przepisy niniejszego rozporządzenia, na przykład poprzez sprzedaż przez pośredników, przeładunek lub transport przez inne państwa, ***w tym z wykorzystaniem floty cieni,*** niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać skuteczne ramy ustalania

eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii.	faktycznego pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii.

Or. en

Poprawka 71
Aura Salla

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	19a) Istnieje coraz więcej dowodów na to, że niektórzy dostawcy mogą uciekać się do nieprzejrzystych praktyk w zakresie transportu morskiego, w tym do stosowania tzw. ciemnej floty lub floty cieni, które blokują systemy śledzenia, zmieniają banderę statków lub dokonują przeładunków „burta w burtę" w celu ukrycia pochodzenia, własności i przeznaczenia dostaw energii, przede wszystkim w celu obejścia środków międzynarodowych; mając na uwadze, że chociaż takie praktyki zaobserwowano głównie w transporcie ropy naftowej, mogą one również stanowić zagrożenie dla importu skroplonego gazu ziemnego (LNG), zagrażając celom niniejszego rozporządzenia; konieczne jest zatem, aby państwa członkowskie, Komisja i Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER) zachowały czujność i koordynowały monitorowanie łańcuchów transportu morskiego pod kątem oznak takiego obchodzenia przepisów.

Or. en

Poprawka 72
Elena Donazzan, Daniele Polato, Nicola Procaccini, Francesco Torselli, Francesco Ventola

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
20) Importerzy gazu ziemnego powinni być przede wszystkim zobowiązani do przekazywania organom ***celnym wszelkich*** informacji niezbędnych do ustalenia ***pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii oraz do podjęcia decyzji***, czy importowany gaz jest objęty ogólnym zakazem lub jednym z wyjątków od zakazu. Warunki umowne określające elementy istotne dla organów ***celnych*** przy ocenie są często złożone, dlatego w przypadku gdy jest to konieczne do zrozumienia kontekstu niektórych klauzul lub odniesień do innych postanowień umownych organy ***celne*** powinny mieć prawo zażądania od importerów szczegółowych informacji dotyczących umowy, w tym całych umów na dostawy, z wyłączeniem informacji dotyczących cen. Przepisy rozporządzenia powinny skutecznie chronić tajemnice handlowe zainteresowanych przedsiębiorstw.	20) Importerzy gazu ziemnego ***pochodzącego lub wywożonego z Federacji Rosyjskiej*** powinni być przede wszystkim zobowiązani do przekazywania ***odpowiednim*** organom informacji niezbędnych do ustalenia, czy importowany gaz jest objęty ogólnym zakazem lub jednym z wyjątków od zakazu. Warunki umowne określające elementy istotne dla ***odpowiednich*** organów przy ocenie są często złożone, dlatego w przypadku gdy jest to konieczne do zrozumienia kontekstu niektórych klauzul lub odniesień do innych postanowień umownych organy ***te*** powinny mieć prawo zażądania od importerów szczegółowych informacji dotyczących umowy, w tym całych umów na dostawy, z wyłączeniem informacji dotyczących cen. Przepisy rozporządzenia powinny skutecznie chronić tajemnice handlowe zainteresowanych przedsiębiorstw.

Or. en

Poprawka 73
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
20) Importerzy gazu ziemnego powinni być przede wszystkim zobowiązani do przekazywania organom celnym wszelkich informacji niezbędnych do ustalenia pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii oraz do podjęcia decyzji, czy importowany gaz jest objęty ogólnym zakazem lub jednym z wyjątków od zakazu. Warunki umowne	20) ***Wszyscy*** importerzy gazu ziemnego powinni być przede wszystkim zobowiązani do przekazywania organom celnym wszelkich informacji niezbędnych do ustalenia pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii oraz do podjęcia decyzji, czy importowany gaz jest objęty ogólnym zakazem lub jednym z wyjątków od

określające elementy istotne dla organów celnych przy ocenie są często złożone, dlatego w przypadku gdy jest to konieczne do zrozumienia kontekstu niektórych klauzul lub odniesień do innych postanowień umownych organy celne powinny mieć prawo zażądania od importerów szczegółowych informacji dotyczących umowy, w tym całych umów na dostawy, z wyłączeniem informacji dotyczących cen. Przepisy rozporządzenia powinny skutecznie chronić tajemnice handlowe zainteresowanych przedsiębiorstw.

zakazu. Warunki umowne określające elementy istotne dla organów celnych przy ocenie są często złożone, dlatego w przypadku gdy jest to konieczne do zrozumienia kontekstu niektórych klauzul lub odniesień do innych postanowień umownych organy celne powinny mieć prawo zażądania od importerów szczegółowych informacji dotyczących umowy, w tym całych umów na dostawy, z wyłączeniem informacji dotyczących cen. Przepisy rozporządzenia powinny skutecznie chronić tajemnice handlowe zainteresowanych przedsiębiorstw.

Or. en

Poprawka 74
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
20) Importerzy gazu ziemnego powinni być przede wszystkim zobowiązani do przekazywania organom celnym wszelkich informacji niezbędnych do ustalenia pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii oraz do podjęcia decyzji, czy importowany gaz jest objęty ogólnym zakazem lub jednym z wyjątków od zakazu. Warunki umowne określające elementy istotne dla organów celnych przy ocenie są często złożone, dlatego w przypadku gdy jest to konieczne do zrozumienia kontekstu niektórych klauzul lub odniesień do innych postanowień umownych organy celne powinny mieć prawo zażądania od importerów szczegółowych informacji dotyczących umowy, w tym całych umów na dostawy, z wyłączeniem informacji dotyczących cen. Przepisy rozporządzenia powinny skutecznie chronić tajemnice handlowe zainteresowanych	20) ***Wszyscy*** importerzy gazu ziemnego powinni być przede wszystkim zobowiązani do przekazywania organom celnym wszelkich informacji niezbędnych do ustalenia pochodzenia i miejsca eksportu gazu ziemnego importowanego do Unii oraz do podjęcia decyzji, czy importowany gaz jest objęty ogólnym zakazem lub jednym z wyjątków od zakazu. Warunki umowne określające elementy istotne dla organów celnych przy ocenie są często złożone, dlatego w przypadku gdy jest to konieczne do zrozumienia kontekstu niektórych klauzul lub odniesień do innych postanowień umownych organy celne powinny mieć prawo zażądania od importerów szczegółowych informacji dotyczących umowy, w tym całych umów na dostawy, z wyłączeniem informacji dotyczących cen. Przepisy rozporządzenia powinny skutecznie chronić tajemnice handlowe

przedsiębiorstw. zainteresowanych przedsiębiorstw.

Or. en

Poprawka 75
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	20a) Aby uniknąć pośredniego obchodzenia zakazu ustanowionego w rozporządzeniu, konieczne jest monitorowanie przepływów pochodzącego z Rosji gazu ziemnego przez państwa trzecie, w szczególności Turcję i Azerbejdżan. Znaczny wzrost przywozu gazu z Rosji do tych państw może wskazywać na mechanizmy zastępowania lub zmiany zasobów, które pośrednio utrzymują dostęp rosyjskiego gazu do rynku unijnego. Komisja powinna zatem być uprawniona do nakładania wiążących ograniczeń na ilości gazu ziemnego przywożonego do Unii z takich państw, niezależnie od deklarowanego pochodzenia, jeżeli istnieją dowody na to, iż istnieje ryzyko obchodzenia przepisów.

Or. en

Poprawka 76
Ville Niinistö

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	20a) Do celów rozporządzenia „kontrolę" zdefiniowaną w art. 2 pkt 11 należy rozumieć jako kontrolę bezpośrednią i pośrednią nad

przedsiębiorstwami, w tym przez pośredników, jednostki zależne, trusty, lub na podstawie ustaleń umownych przyznających decydujący wpływ.

Or. en

Poprawka 77
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
21) Organy celne powinny współpracować z organami regulacyjnymi, właściwymi organami, Agencją ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER) i Komisją w celu wdrożenia przepisów niniejszego rozporządzenia i wymiany istotnych informacji, w szczególności w odniesieniu do oceny zwolnień umożliwiających import rosyjskiego gazu ziemnego po 1.1.2026 r. Organy celne, organy regulacyjne, właściwe organy i ACER powinny dysponować niezbędnymi narzędziami i bazami danych, aby w razie potrzeby umożliwić wymianę istotnych informacji między organami krajowymi i organami w różnych państwach członkowskich. W procesie monitorowania należy korzystać z wiedzy fachowej ACER. Aby ułatwić tworzenie wspólnych interoperacyjnych systemów informacyjnych, które są niezbędne, Komisja i państwa członkowskie mogą rozważyć wykorzystanie budżetu w ramach Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego (FBW). Organy celne powinny co miesiąc przekazywać organom regulacyjnym, właściwym organom krajowym i Komisji kluczowe informacje na temat zmian w imporcie rosyjskiego gazu (takie jak ilość gazu importowanego w ramach umów długoterminowych lub	21) Organy celne powinny współpracować z organami regulacyjnymi, właściwymi organami, Agencją ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER) i Komisją w celu wdrożenia przepisów niniejszego rozporządzenia i wymiany istotnych informacji, w szczególności w odniesieniu do oceny zwolnień umożliwiających import rosyjskiego gazu ziemnego po 1.1.2026 r. Organy celne, organy regulacyjne, właściwe organy i ACER powinny dysponować niezbędnymi narzędziami i bazami danych, aby w razie potrzeby umożliwić wymianę istotnych informacji między organami krajowymi i organami w różnych państwach członkowskich. W procesie monitorowania należy korzystać z wiedzy fachowej ACER. Aby ułatwić tworzenie wspólnych interoperacyjnych systemów informacyjnych, które są niezbędne, Komisja i państwa członkowskie mogą rozważyć wykorzystanie budżetu w ramach Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego (FBW). Organy celne powinny co miesiąc przekazywać organom regulacyjnym, właściwym organom krajowym i Komisji kluczowe informacje na temat zmian w imporcie rosyjskiego gazu (takie jak ilość gazu importowanego w ramach umów długoterminowych lub

krótkoterminowych, punkty wejścia lub partnerzy związani stosunkiem umownym).

krótkoterminowych, punkty wejścia lub partnerzy związani stosunkiem umownym). ***Mając na uwadze znaczenie gospodarcze zmniejszenia ryzyka wynikającego z importu gazu z Rosji oraz ryzyka obchodzenia zakazu dotyczącego gazu, organy celne, organy regulacyjne i właściwe organy powinny korzystać ze wszystkich dostępnych im instrumentów monitorowania i egzekwowania oraz zapewnić wystarczające zasoby na monitorowanie i zarządzanie ryzykiem celnym, tak aby zagwarantować skuteczny i systematyczny nadzór nad importem gazu.***

Or. en

Poprawka 78
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
21) Organy celne powinny współpracować z organami regulacyjnymi, właściwymi organami, Agencją ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER) i Komisją w celu wdrożenia przepisów niniejszego rozporządzenia i wymiany istotnych informacji, w szczególności w odniesieniu do oceny zwolnień umożliwiających import rosyjskiego gazu ziemnego po 1.1.2026 r. Organy celne, organy regulacyjne, właściwe organy i ACER powinny dysponować niezbędnymi narzędziami i bazami danych, aby w razie potrzeby umożliwić wymianę istotnych informacji między organami krajowymi i organami w różnych państwach członkowskich. W procesie monitorowania należy korzystać z wiedzy fachowej ACER. Aby ułatwić tworzenie wspólnych	21) Organy celne powinny współpracować z organami regulacyjnymi, właściwymi organami, Agencją ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER) i Komisją w celu wdrożenia przepisów niniejszego rozporządzenia i wymiany istotnych informacji, w szczególności w odniesieniu do oceny zwolnień umożliwiających import rosyjskiego gazu ziemnego po 1.1.2026 r. Organy celne, organy regulacyjne, właściwe organy i ACER powinny dysponować niezbędnymi narzędziami i bazami danych, aby w razie potrzeby umożliwić wymianę istotnych informacji między organami krajowymi i organami w różnych państwach członkowskich. W procesie monitorowania należy korzystać z wiedzy fachowej ACER. Aby ułatwić tworzenie wspólnych

interoperacyjnych systemów informacyjnych, które są niezbędne, Komisja i państwa członkowskie ***mogą rozważyć wykorzystanie budżetu*** w ramach Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego (FBW). Organy celne powinny co miesiąc przekazywać organom regulacyjnym, właściwym organom krajowym i Komisji kluczowe informacje na temat zmian w imporcie rosyjskiego gazu (takie jak ilość gazu importowanego w ramach umów długoterminowych lub krótkoterminowych, punkty wejścia lub partnerzy związani stosunkiem umownym).	interoperacyjnych systemów informacyjnych, które są niezbędne, Komisja i państwa członkowskie ***powinny przeznaczyć na ten cel wystarczające środki, w tym*** w ramach Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego (FBW). Organy celne powinny co miesiąc przekazywać organom regulacyjnym, właściwym organom krajowym i Komisji kluczowe informacje na temat zmian w imporcie rosyjskiego gazu (takie jak ilość gazu importowanego w ramach umów długoterminowych lub krótkoterminowych, punkty wejścia lub partnerzy związani stosunkiem umownym).

Or. en

Uzasadnienie

Zmiana ta zapewnia większą jasność i pewność dzięki temu, że obowiązek powiadomienia nie jest już tylko zaleceniem, lecz wiążącym wymogiem.

Poprawka 79
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
22) Rosja jest dużym eksporterem gazu i w przeszłości jej rola jako kraju tranzytu gazu była marginalna. Wynika to z szeregu czynników, takich jak brak infrastruktury regazyfikacyjnej, organizacja handlu gazem w Rosji w oparciu o monopol na eksport gazu rurociągowego, modele biznesowe rosyjskich przedsiębiorstw gazowych, które nie opierają się na organizowaniu tranzytu, lub położenie geograficzne Rosji. W związku z tym gaz ziemny importowany za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Federacją Rosyjską a Unią to zwykle gaz pochodzący lub eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej. To samo dotyczy gazu	22) Rosja jest dużym eksporterem gazu i w przeszłości jej rola jako kraju tranzytu gazu była marginalna. Wynika to z szeregu czynników, takich jak brak infrastruktury regazyfikacyjnej, organizacja handlu gazem w Rosji w oparciu o monopol na eksport gazu rurociągowego, modele biznesowe rosyjskich przedsiębiorstw gazowych, które nie opierają się na organizowaniu tranzytu, lub położenie geograficzne Rosji. W związku z tym gaz ziemny importowany za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Federacją Rosyjską a Unią to zwykle gaz pochodzący lub eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej. To samo dotyczy gazu

importowanego za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Unią a Serbią, ponieważ z powodów technicznych Serbia może eksportować do Unii wyłącznie gaz pochodzący z Rosji. ***W związku z powyższym oraz biorąc pod uwagę czynniki zachęcające rosyjskich dostawców do obchodzenia zakazu importu, organy celne powinny, w przypadku gdy gaz jest importowany za pośrednictwem rosyjskich lub serbskich punktów wejścia, wymagać jasnych i jednoznacznych dowodów potwierdzających, że ani gaz nie pochodzi z Rosji, ani jego punkt wywozu nie znajduje się w Rosji. Przedłożone dokumenty powinny umożliwiać prześledzenie drogi importowanego gazu aż do miejsca produkcji.***

importowanego za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Unią a Serbią, ponieważ z powodów technicznych Serbia może eksportować do Unii wyłącznie gaz pochodzący z Rosji.

Or. en

Poprawka 80
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
22) Rosja jest dużym eksporterem gazu i w przeszłości jej rola jako kraju tranzytu gazu była marginalna. Wynika to z szeregu czynników, takich jak brak infrastruktury regazyfikacyjnej, organizacja handlu gazem w Rosji w oparciu o monopol na eksport gazu rurociągowego, modele biznesowe rosyjskich przedsiębiorstw gazowych, które nie opierają się na organizowaniu tranzytu, lub położenie geograficzne Rosji. W związku z tym gaz ziemny importowany za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Federacją Rosyjską a Unią to zwykle gaz pochodzący lub eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji	22) Rosja jest dużym eksporterem gazu i w przeszłości jej rola jako kraju tranzytu gazu była marginalna. Wynika to z szeregu czynników, takich jak brak infrastruktury regazyfikacyjnej, organizacja handlu gazem w Rosji w oparciu o monopol na eksport gazu rurociągowego, modele biznesowe rosyjskich przedsiębiorstw gazowych, które nie opierają się na organizowaniu tranzytu, lub położenie geograficzne Rosji. W związku z tym gaz ziemny importowany za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Federacją Rosyjską a Unią to zwykle gaz pochodzący lub eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji

Rosyjskiej. To samo dotyczy gazu importowanego za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Unią a Serbią, ponieważ z powodów technicznych Serbia może eksportować do Unii wyłącznie gaz pochodzący z Rosji. ***W związku z powyższym oraz biorąc pod uwagę czynniki zachęcające rosyjskich dostawców do obchodzenia zakazu importu, organy celne powinny, w przypadku gdy gaz jest importowany za pośrednictwem rosyjskich lub serbskich punktów wejścia, wymagać jasnych i jednoznacznych dowodów potwierdzających, że ani gaz nie pochodzi z Rosji, ani jego punkt wywozu nie znajduje się w Rosji. Przedłożone dokumenty powinny umożliwiać prześledzenie drogi importowanego gazu aż do miejsca produkcji.***	Rosyjskiej***, a nie z innych miejsc***. To samo dotyczy gazu importowanego za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Unią a Serbią, ponieważ z powodów technicznych Serbia może eksportować do Unii wyłącznie gaz pochodzący z Rosji.

Or. en

Uzasadnienie

Federacja Rosyjska nie zezwala na tranzyt gazu przez swoje terytorium. Współsprawozdawca V. Niinistö proponuje wykreślenie tych przepisów, ponieważ mogłyby one w praktyce służyć jako furtka dla importu rosyjskiego gazu. Ponadto, nawet gdyby istniały umowy między państwami trzecimi mające na celu ułatwienie importu gazu do UE poprzez tranzyt przez Federację Rosyjską, takie porozumienia stanowiłyby zagrożenie dla bezpieczeństwa dostaw gazu, ponieważ to Rosja miałaby kontrolę nad gazociągami i potencjalnie mogłaby posłużyć się eksportem energii jako narzędziem walki.

Poprawka 81
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
22) Rosja jest dużym eksporterem gazu i w przeszłości jej rola jako kraju tranzytu gazu była marginalna. Wynika to z szeregu czynników, takich jak brak infrastruktury regazyfikacyjnej, organizacja handlu gazem w Rosji w oparciu o monopol na	22) Rosja jest dużym eksporterem gazu i w przeszłości jej rola jako kraju tranzytu gazu była marginalna. Wynika to z szeregu czynników, takich jak brak infrastruktury regazyfikacyjnej, organizacja handlu gazem w Rosji w oparciu o monopol na

eksport gazu rurociągowego, modele biznesowe rosyjskich przedsiębiorstw gazowych, które nie opierają się na organizowaniu tranzytu, lub położenie geograficzne Rosji. W związku z tym gaz ziemny importowany za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Federacją Rosyjską a Unią to zwykle gaz pochodzący lub eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej. To samo dotyczy gazu importowanego za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Unią a Serbią, ponieważ z powodów technicznych Serbia może eksportować do Unii wyłącznie gaz pochodzący z Rosji. W związku z powyższym oraz biorąc pod uwagę czynniki zachęcające rosyjskich dostawców do obchodzenia zakazu importu, organy celne powinny, w przypadku gdy gaz jest importowany za pośrednictwem rosyjskich lub serbskich punktów wejścia, wymagać jasnych i jednoznacznych dowodów potwierdzających, że ani gaz nie pochodzi z Rosji, ani jego punkt wywozu nie znajduje się w Rosji. Przedłożone dokumenty powinny umożliwiać prześledzenie drogi importowanego gazu aż do miejsca produkcji.	eksport gazu rurociągowego, modele biznesowe rosyjskich przedsiębiorstw gazowych, które nie opierają się na organizowaniu tranzytu, lub ***możliwość magazynowania określonych ilości gazu w celu utworzenia rezerwy bądź*** położenie geograficzne Rosji. W związku z tym gaz ziemny importowany za pośrednictwem ***transgranicznych*** punktów połączenia międzysystemowego między Federacją Rosyjską a Unią to zwykle gaz pochodzący lub eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej. To samo dotyczy gazu importowanego za pośrednictwem punktów połączenia międzysystemowego między Unią a Serbią, ponieważ z powodów technicznych Serbia może eksportować do Unii wyłącznie gaz pochodzący z Rosji. W związku z powyższym oraz biorąc pod uwagę czynniki zachęcające rosyjskich dostawców do obchodzenia zakazu importu, organy celne powinny, w przypadku gdy gaz jest importowany za pośrednictwem rosyjskich lub serbskich punktów wejścia, wymagać jasnych i jednoznacznych dowodów potwierdzających, że ani gaz nie pochodzi z Rosji, ani jego punkt wywozu nie znajduje się w Rosji. Przedłożone dokumenty powinny umożliwiać prześledzenie drogi importowanego gazu aż do miejsca produkcji.

Or. ro

Poprawka 82
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 22 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	22a) Oprócz ryzyka związanego z dostawami, jakie stwarza pochodzenie gazu ziemnego, tranzyt przez Federację

Rosyjską wiąże się również z poważnymi zagrożeniami dla bezpieczeństwa energetycznego Unii. Nawet jeżeli gaz ziemny jest produkowany w państwie trzecim, fizyczny tranzyt przez Rosję umożliwia rosyjskim władzom lub przedsiębiorstwom kontrolowanym przez państwo wywieranie wpływu geopolitycznego, zakłócanie przepływów lub uniemożliwianie dostępu do infrastruktury. Aby zaradzić temu ryzyku strukturalnemu, należy traktować gaz ziemny fizycznie przewożony przez terytorium Rosji jako objęty tym samym zakazem co gaz wywożony bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej.

Or. en

Poprawka 83
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w 2028 r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które	23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w 2028 r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które

mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.

mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także ***środki niezbędne do magazynowania gazu z innych źródeł, w tym LPG, w perspektywie krótko- i średnioterminowej w celu zapewnienia gwarantowanej minimalnej rezerwy gazu, w szczególności w okresie zimowym, jak również należy*** zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.

Or. ro

Poprawka 84
Daniel Obajtek, Rihards Kols
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w 2028 r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować	23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w 2028 r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować

krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.	krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji***, oraz środki zapewniające pełną przejrzystość i faktyczną kontrolę zapobiegające ewentualnemu obchodzeniu sankcji przez podmioty z Rosji lub z innych krajów***. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.

Or. en

Poprawka 85
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu ***w 2028*** r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub	23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu ***do stycznia 2027*** r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub

znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do ***dnia*** 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.	znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.

Or. en

Uzasadnienie

Przyspieszenie o rok stopniowego odchodzenia od gazu.

Poprawka 86
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w ***2028*** r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub	23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w ***2027*** r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub

znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.

znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.

Or. en

Poprawka 87
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w ***2028*** r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach	23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w ***2027*** r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach

należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.

należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać zalecenia dotyczące dostosowań.

Or. en

Poprawka 88
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w ***2028*** r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję	23) Doświadczenia związane z zapowiedzianym przez Ukrainę stopniowym odchodzeniem od dostaw gazu pokazały, że dobre przygotowanie i koordynacja w duchu solidarności mogą skutecznie zapobiec zakłóceniom rynku lub problemom w zakresie bezpieczeństwa dostaw, które mogą wynikać ze zmiany dostawców gazu. Aby skoordynować przygotowania do całkowitego odejścia od rosyjskiego gazu w ***2027*** r. i dać rynkowi wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do związanych z tym zmian, nie ryzykując przy tym zachwiania bezpieczeństwa dostaw gazu lub znaczącego wpływu na ceny energii, państwa członkowskie powinny opracować krajowe plany dywersyfikacji i przedstawić je do dnia 1 marca 2026 r. W planach należy opisać planowane na szczeblu krajowym lub regionalnym środki, które mają obniżyć popyt, wspierać produkcję

energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać ***zalecenia*** dotyczące ***dostosowań***.	energii ze źródeł odnawialnych i umożliwić alternatywne dostawy, a także zminimalizować ewentualne bariery techniczne lub regulacyjne, które mogą utrudnić proces dywersyfikacji. Jako że proces dywersyfikacji może wymagać koordynacji środków na szczeblu krajowym, regionalnym lub unijnym, Komisja powinna ocenić krajowe plany dywersyfikacji i w razie potrzeby móc wydać ***decyzje*** dotyczące ***dostosowania tych planów***.
	Or. en

Poprawka 89
Aura Salla

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	23a) Zastąpienie importu rosyjskiego gazu ziemnego alternatywnymi źródłami energii umożliwia nie tylko zwiększenie bezpieczeństwa dostaw, ale również wzmocnienie strategicznej odporności i konkurencyjności Unii; mając na uwadze, że w krajowych planach dywersyfikacji państwa członkowskie powinny należycie uwzględnić rozwiązania odnawialne i niskoemisyjne, które są wytwarzane w Unii lub które nie opierają się na zewnętrznych łańcuchach dostaw, takie jak biogaz, biometan, czysty wodór i elektryfikacja, co ogranicza narażenie na wstrząsy zewnętrzne oraz wspiera europejski przemysł i wiodącą pozycję technologiczną Europy.
	Or. en

Poprawka 90
Ville Niinistö

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, ***już obowiązują, a*** import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość ***przedstawienia zaleceń*** dotyczących tych planów.	24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. ***Rosja od dawna wykorzystuje ropę naftową jako narzędzie szantażu. Na przykład w lipcu 2006 r. rosyjski monopolista rurociągów naftowych Transneft trwale wstrzymał, powołując się na rzekome przyczyny techniczne, dostawy do litewskiej rafinerii w Możejkach – największej jednostki gospodarczej w tym kraju i jedynej rafinerii w państwach bałtyckich. Ruch ten wydawał się być odpowiedzią na nabycie przez polskie przedsiębiorstwo PKN Orlen (a nie przez rosyjskie firmy Lukoil lub Rosneft) większościowego udziału w rafinerii. Należy również wyeliminować luki prawne, które umożliwiają pośredni import rosyjskiej ropy naftowej w postaci produktów rafinowanych, takich jak benzyna, za pośrednictwem państw trzecich. Na przykład Indie stały się głównym eksporterem produktów rafinacji ropy naftowej do Unii Europejskiej, głównie ze względu na znaczny wzrost indyjskiego importu rosyjskiej ropy naftowej z dyskontem przeznaczonej do przetworzenia w indyjskich rafineriach.*** Chociaż ***wprowadzono już tymczasowe*** środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, ***należy uzupełnić te środki o stały zakaz importu ropy z Federacji Rosyjskiej od 1 stycznia 2027 r. Środki te powinny też obejmować zakaz importu produktów rafinacji ropy naftowej pochodzących z surowej ropy naftowej z Rosji. Oczekuje się, że wpływ na ceny będzie minimalny. Ponieważ ropę naftową sprzedaje się na całym świecie, dodatkowe dostawy drogą morską potrzebne do***

zastąpienia ilości ropy przesyłanych rurociągiem „Przyjaźń” (około 11,4 Mt ton rocznie) stanowią jedynie 0,5 % globalnego handlu morskiego, co prawdopodobnie nie wpłynie znacząco na ceny. Przejście Czech w kwietniu 2025 r. z rosyjskiej surowej ropy naftowej na surową ropę naftową transportowaną drogą morską (ok. 4,3 Mt rocznie) nie miało zauważalnego wpływu na ceny międzynarodowe. Chociaż import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej ***jest w pełni wykonalne w przypadku państw, które wciąż otrzymują dostawy rosyjskiej ropy, lecz*** może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość ***podjęcia wiążących decyzji*** dotyczących tych planów.

Or. en

Uzasadnienie

Co-rapporteur V. Niinisto proposes to broaden the scope of the regulation to include a permanent ban on Russian oil imports as no EU legal framework currently enforces a permanent prohibition on Russian oil. Although only a few Member States still import Russian gas, a unified and consistent approach is needed to end both gas and oil imports from Russia. This must be reflected in the legislation. The impact on prices is expected to be minimal, as crude oil is traded globally, and the additional seaborne supply needed to replace Druzhba pipeline volumes (about 11.4 mt/year) represents only 0.5% of global seaborne trade.

Poprawka 91
Daniel Obajtek, Rihards Kols
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ***ropy*** z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, ***dalsze stopniowe uniezależnianie*** się od rosyjskiej ropy naftowej ***może wymagać*** szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość przedstawienia zaleceń dotyczących tych planów.	24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ***surowej ropy naftowej i produktów naftowych*** z Rosji, już obowiązują, a import ropy ***odzwierciedlany w oficjalnych statystykach*** znacznie się zmniejszył, ***okazuje się, że kroki te są niewystarczające. Absolutnie konieczne jest zatem stymulowanie dalszego ostatecznego uniezależnienia*** się od rosyjskiej ropy naftowej***, co wymaga zdecydowanych działań ze strony Rady oraz*** szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość przedstawienia zaleceń dotyczących tych planów.

Or. en

Poprawka 92
Aura Salla

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy	24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy

znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej***, a*** Komisja powinna ***mieć możliwość przedstawienia zaleceń dotyczących tych planów***.	znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej**.** ***Jednocześnie*** Komisja powinna ***zacząć przygotowywać zarówno zalecenia, jak i, w stosownych przypadkach, wnioski ustawodawcze służące osiągnięciu całkowitego uniezależnienia się od importu ropy z Rosji, z uwzględnieniem bezpieczeństwa dostaw i przy zapewnieniu ścisłej koordynacji z krajami sąsiadującymi***.
	Or. en

Poprawka 93
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość ***przedstawienia zaleceń*** dotyczących tych planów.	24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej ***w przypadku państw członkowskich, które nadal importują ropę naftową i produkty pochodne,*** może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja

	powinna mieć możliwość ***podjęcia wiążących decyzji*** dotyczących tych planów. ***Komisja musi również przygotować wniosek ustawodawczy w sprawie zakazu importu rosyjskiej ropy naftowej i produktów pochodnych.***

Or. en

Poprawka 94
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość przedstawienia zaleceń dotyczących tych planów.	24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami***, w tym dalszych środków na rzecz przeciwdziałania, w stosownych przypadkach, obchodzeniu przepisów niniejszego rozporządzenia za pośrednictwem rosyjskiej „floty cieni”***. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość przedstawienia zaleceń dotyczących tych planów.

Or. en

Poprawka 95
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn,

Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej ***może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami***. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej***, a Komisja powinna mieć możliwość przedstawienia zaleceń dotyczących tych planów***.	24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, ***należy zaproponować*** dalsze stopniowe uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej ***i zakaz jej importu***. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej.

Or. en

Poprawka 96
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe	24) W Deklaracji wersalskiej szefowie państw członkowskich zobowiązali się nie tylko do stopniowego odchodzenia od dostaw gazu ziemnego z Rosji, ale także od rosyjskich dostaw innych źródeł energii, w szczególności ropy naftowej. Chociaż środki ograniczające, które służą stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji, już obowiązują, a import ropy znacznie się zmniejszył, dalsze stopniowe

uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość przedstawienia ***zaleceń dotyczących*** tych planów.	uniezależnianie się od rosyjskiej ropy naftowej może wymagać szczególnych działań przygotowawczych i koordynacji z sąsiadami. W związku z tym państwa członkowskie powinny przygotować krajowe plany dywersyfikacji również w odniesieniu do ropy naftowej, a Komisja powinna mieć możliwość przedstawienia ***decyzji dotyczącej*** tych planów***, aby zapewnić całkowite odejście od rosyjskiej ropy do 1 stycznia 2027 r***.
	Or. en

Poprawka 97
Daniel Obajtek, Rihards Kols
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	24a) Należy zwrócić uwagę na fakt, że rosyjska ropa naftowa dociera do Europy pomimo sankcji, także jako ropa oznakowanana na nowo zarówno za pośrednictwem floty cieni, jak i rurociągami. Zgodnie z oficjalnymi danymi jedynie 3 % importowanej ropy naftowej pochodzi z Rosji i dotyczy to wyłącznie krajów objętych odstępstwami. W rzeczywistości jest jednak inaczej. W kwietniu 2025 r. 352 statki eksportowały rosyjską surową ropę naftową i produkty ropopochodne, z których 135 to zbiornikowce należące do „floty cieni". Szacuje się, że rosyjska ropa naftowa była każdego dnia przeładowywana „burta w burtę" na wodach UE. Ponad jedna trzecia przeładunków między statkami odbywała się ze statków cieni na zbiornikowce należące do G7+. Chociaż Unia podjęła pewne działania przeciwko flocie cieni, problem ponownego znakowania rosyjskiej ropy naftowej dostarczanej rurociągami do Unii nie

został jeszcze w żaden sposób rozwiązany. Na przykład kazachska ropa naftowa o międzynarodowej nazwie handlowej KEBCO (Kazach Export Blend Crude Oil) ma niemal identyczny skład jak rosyjska ropa REBCO (Russian Export Blend Crude Oil), choć jest wydobywana z innych złóż, w związku z czym eksperci ostrzegają, że zastępowanie ropy naftowej odbywa się rurociągami.

Or. en

Poprawka 98
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	24a) W czerwcu 2022 r. Unia przyjęła kolejny już pakiet sankcji, w którym zakazała m.in. zakupu, importu i przesyłu ropy naftowej transportowanej drogą morską i niektórych produktów ropopochodnych z Rosji. W odpowiedzi na te środki Rosja opracowała wiele strategii służących unikaniu ograniczeń, głównie budując flotę cieni w celu obchodzenia sankcji, unikając zgodności z przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa lub ochrony środowiska, unikając kosztów ubezpieczenia lub angażując się w inne nielegalne działania. Wobec tego państwa członkowskie powinny zawrzeć takie informacje w krajowych planach dywersyfikacji w odniesieniu do ropy naftowej zgodnie z art. 12, a Komisja powinna dokładnie monitorować wszelkie zmiany zgodnie z art. 15 i udzielać pomocy państwom członkowskim w oparciu o informacje przedstawione w ich krajowych planach dywersyfikacji w odniesieniu do ropy naftowej.

Or. en

Poprawka 99
Daniel Obajtek, Rihards Kols
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	24b) Oprócz tego rosyjska flota cieni nadal przekierowuje ropę naftową, na którą nałożono embargo, do państw, które nie nakładają sankcji. W 2024 r. 558 rosyjskich zbiornikowców „cieni" transportowało 167 mln ton, tj. 61 % całkowitego eksportu ropy naftowej prowadzonego drogą morską, o wartości 83 mld EUR. Flota ta obsługiwała 78 % rosyjskiego transportu ropy naftowej drogą morską o wartości 57 mld EUR i 37 % produktów rafinacji ropy naftowej o wartości 26 mld EUR. Napływ taniej ropy naftowej z Rosji (a także z innych państw objętych sankcjami, takich jak Iran i Wenezuela) umożliwił Chinom, Turcji i innym krajom zwiększenie w rafineriach przerobu i produkcji paliw i produktów petrochemicznych, które następnie są eksportowane do państw europejskich. Z danych statystycznych wynika często, że państwa trzecie jedynie ponownie oznakowały rosyjską ropę naftową lub produkty petrochemiczne i wyeksportowały je jako własne na rynek europejski. Chociaż luka ta nie została zweryfikowana, niektóre kraje europejskie faktycznie zwiększyły import z krajów, które nie nakładają sankcji, wykorzystując tę sytuację i jedynie zmieniając dostawcę z Rosji na państwa trzecie, które zasadniczo działają jako rosyjscy pośrednicy handlowi. Luka ta wciąż przyczynia się do nakręcania rosyjskiej gospodarki wojennej – łączna ilość surowej ropy naftowej przetwarzanej przez same tureckie rafinerie w celu eksportu produktów ropopochodnych do UE i

państw grupy G7 zapewniła Kremlowi dochody podatkowe w wysokości 750 mln EUR tylko w pierwszej połowie 2024 Powyższa sytuacja powoduje znaczne szkody dla europejskiego przemysłu rafineryjnego i petrochemicznego. Od 2022 r. w Europie wycofano lub poddano decyzjom strategicznym (w tym stopniowemu wycofywaniu produkcji i, w mniejszym stopniu, przekształceniom) 17 mln ton rocznej zdolności produkcyjnej. Wiele planowanych inwestycji wstrzymano lub anulowano, zwłaszcza jeżeli wiązały się z kosztownymi nakładami w zakresie ropy naftowej. Powyższa sytuacja uwypukla pilną potrzebę podjęcia działań na szczeblu UE.

Or. en

Poprawka 100
Daniel Obajtek, Rihards Kols
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	24c) Aby nadal gwarantować, że surowa ropa naftowa i produkty ropopochodne wprowadzane do Unii nie pochodzą z rosyjskich czynników produkcji objętych sankcjami ani nie zawierają takich czynników, należy ustanowić kompleksowe ramy służące weryfikacji rzeczywistego pochodzenia surowej ropy naftowej, ropy naftowej i produktów petrochemicznych importowanych do Unii, w szczególności z państw, które przetwarzają lub mieszają surową ropę naftową pochodzącą z Rosji. Po pierwsze, rozporządzenie powinno wprowadzać wiążące zobowiązania dotyczące operatorów ropociągów. Operatorzy ci są strategicznie usytuowani w kluczowych miejscach wprowadzania

do Unii i w związku z tym mają decydujące znaczenie przy utrzymywaniu integralności egzekwowania sankcji. Wymóg weryfikacji i poświadczania pochodzenia ropy w miejscu wprowadzania zapewni niezbędne zabezpieczenie przed niedozwolonym importem towarów objętych ograniczeniami i uzupełni istniejące kontrole importu. Aby zapewnić skuteczne egzekwowanie przepisów, należy wprowadzić wymóg dotyczący świadectw pochodzenia, a także wzmocnioną weryfikację celną i kary za nieprzestrzeganie przepisów. Po drugie, Komisja powinna przeanalizować obecne i wcześniejsze przepływy handlowe, zdolności produkcyjne i informacje handlowe oraz ustanowić wykaz państw trzecich, które stwarzają wysokie ryzyko ponownego eksportu rosyjskiej surowej ropy naftowej lub jej przetwarzania i eksportu do Unii produktów naftowych i petrochemicznych. Import produktów objętych zakazem z tych państw wysokiego ryzyka powinien podlegać dodatkowym środkom taryfowym, które powinny odzwierciedlać obecny pułap cenowy dla ropy naftowej pochodzącej lub eksportowanej bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, co ma na celu powstrzymanie obchodzenia istniejącego systemu sankcji i wprowadzenie równych warunków działania.

Or. en

Poprawka 101
Daniel Obajtek, Rihards Kols
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 24 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

	24d) Aby zwiększyć przejrzystość, identyfikowalność i zgodność z normami ustanowionymi przez Unię w sektorze energetycznym oraz poprawić skuteczność unijnego systemu sankcji, należy ustanowić wymóg, zgodnie z którym importerzy ropy naftowej i produktów petrochemicznych przedstawiają dowód pochodzenia surowej ropy naftowej wykorzystywanej do produkcji takich produktów. Obowiązek ten powinien gwarantować, że rynek Unii Europejskiej jest zaopatrywany w produkty, których pochodzenie certyfikują niezależne podmioty. Importerzy powinni być odpowiedzialni za terminowe i zgodne z przepisami przedkładanie certyfikatów właściwym organom państw członkowskich, w których produkty te są wprowadzane do obrotu. Aby zapewnić spójne egzekwowanie i nadzór, państwa członkowskie powinny co roku składać Komisji Europejskiej sprawozdanie z wdrażania i ustaleń związanych z tym mechanizmem certyfikacji.

Or. en

Poprawka 102
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
25) Kryzys gazowy, który miał miejsce w latach 2022 i 2023, ***nauczył nas***, że kompleksowe informacje na temat sytuacji w zakresie dostaw i ewentualnych zależności od dostaw są podstawą monitorowania dostaw gazu w Unii. W związku z tym importerzy rosyjskiego gazu, którzy korzystają ze zwolnień ustanowionych niniejszym rozporządzeniem, powinni przedłożyć Komisji wszelkie informacje niezbędne do skutecznej oceny ewentualnego ryzyka dla	25) Kryzys gazowy, który miał miejsce w latach 2022 i 2023, ***pokazał***, że kompleksowe informacje na temat sytuacji w zakresie dostaw i ewentualnych zależności od dostaw są podstawą monitorowania dostaw gazu w Unii. W związku z tym importerzy rosyjskiego gazu, którzy korzystają ze zwolnień ustanowionych niniejszym rozporządzeniem, powinni przedłożyć Komisji wszelkie informacje niezbędne do skutecznej oceny ewentualnego ryzyka dla

handlu gazem. Informacje te powinny obejmować główne parametry, a nawet całe części tekstu odpowiednich umów na dostawy gazu, z wyłączeniem informacji o cenach, jeżeli jest to konieczne do zrozumienia kontekstu niektórych klauzul lub odniesień do innych postanowień umownych. Monitorując dostawy gazu w Unii, Komisja powinna również uwzględnić informacje na temat importu przekazane przez organy celne oraz informacje zawarte w krajowych planach dywersyfikacji. Komisja powinna regularnie informować Grupę Koordynacyjną ds. Gazu, ustanowioną rozporządzeniem (UE) 2017/1938, o przebiegu procesu stopniowego odchodzenia od dostaw rosyjskiego gazu na szczeblu Unii i przedkładać roczne sprawozdanie na ten temat, w którym to sprawozdaniu może zawrzeć konkretne zalecenia i przedstawić działania Unii mające przyspieszyć ten proces.	handlu gazem. Informacje te powinny obejmować główne parametry, a nawet całe części tekstu odpowiednich umów na dostawy gazu, z wyłączeniem informacji o cenach, jeżeli jest to konieczne do zrozumienia kontekstu niektórych klauzul lub odniesień do innych postanowień umownych. Monitorując dostawy gazu w Unii, Komisja powinna również uwzględnić informacje na temat importu przekazane przez organy celne oraz informacje zawarte w krajowych planach dywersyfikacji. Komisja powinna regularnie informować Grupę Koordynacyjną ds. Gazu, ustanowioną rozporządzeniem (UE) 2017/1938, o przebiegu procesu stopniowego odchodzenia od dostaw rosyjskiego gazu na szczeblu Unii i przedkładać roczne sprawozdanie na ten temat, w którym to sprawozdaniu może zawrzeć konkretne zalecenia i przedstawić działania Unii mające przyspieszyć ten proces.

Or. en

Poprawka 103
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 25 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	25a) Komisja proponuje rozwiązania dotyczące monitorowania wszystkich zarejestrowanych w Unii podmiotów, które nabywają rosyjski gaz lub rosyjską ropę naftową i prowadzą obrót nimi w państwach trzecich.

Or. en

Poprawka 104
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 26 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	26a) Dostęp do przystępnej cenowo energii jest prawem podstawowym, a infrastruktura energetyczna ma kluczowe znaczenie i w związku z tym musi zostać uznana za dobro publiczne umożliwiające państwom członkowskim posiadanie takiej infrastruktury krytycznej lub podejmowanie niezbędnych interwencji publicznych, co zagwarantuje solidność sieci i nieprzerwany dostęp gospodarstw domowych i przedsiębiorstw do przystępnej cenowo energii. Państwa członkowskie muszą należycie zbadać udział podmiotów prywatnych w krytycznej infrastrukturze energetycznej, aby zapewnić bezpieczeństwo w ramach zintegrowanej sieci europejskiej.

Or. en

Poprawka 105
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 26 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	26b) Ponieważ państwa członkowskie działają na różnych warunkach i charakteryzują się różnym stopniem niezależności energetycznej z uwagi na wcześniejsze inwestycje, warunki geograficzne i różnice w łączności między państwami członkowskimi, należy umożliwić im wpływ na mechanizmy ustalania cen, dzięki czemu uwzględnione zostaną wahania zarówno popytu, jak i podaży. Solidarność i planowanie nadmiarowych zdolności między państwami członkowskimi jest kluczowe, lecz należy zauważyć, że różnice między cenami krajowymi a cenami

eksportowymi energii elektrycznej nie stanowią nieuczciwej ingerencji w wewnętrzny rynek energii, jeżeli ceny eksportowe nie prowadzą do nieuczciwej dyskryminacji w handlu. Dla strategicznej niezależności Unii w sektorze energetycznym wciąż ważne pozostaje zapewnienie cen krajowych w sposób, który odzwierciedla wcześniejsze inwestycje oraz sprzyja energii odnawialnej.

Or. en

Poprawka 106
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a	***skreśla się***

decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.

Or. en

Uzasadnienie

Współsprawozdawca V. Niinisto proponuje skreślenie proponowanego art. 15. Umożliwienie Komisji, choćby tymczasowo, uchylenia zakazu importu gazu z Rosji byłoby szkodliwe dla celu całego rozporządzenia, jakim jest całkowite zaprzestanie importu energii od niewiarygodnego i niegodnego zaufania partnera. Nie może być miejsca na ewentualne manipulacje ze strony niewiarygodnych partnerów handlowych.

Poprawka 107
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. ***W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie***	27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich.

zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.

Or. en

Poprawka 108
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. ***W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może***	27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich.

przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.

Or. en

Poprawka 109
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. ***W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego***	27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich.

tymczasowego zezwolenia.

Or. en

Poprawka 110
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych ***polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu***. ***Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.***	27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do ***proponowania*** wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych ***mających przeciwdziałać takim zagrożeniom***.

Or. en

Poprawka 111
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych ***polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu***. ***Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.***	27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do ***proponowania*** wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych ***mających przeciwdziałać takim zagrożeniom i łagodzić ich skutki***.

Or. en

Poprawka 112
Ľubica Karvašová, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh,

Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W ***przypadku nagłych i*** istotnych ***wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu*** dostaw ***w co najmniej jednym państwie członkowskim***, należy ***upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu***. ***Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.***	27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W ***tym celu Grupa Koordynacyjna ds. Gazu powinna odgrywać centralną rolę w ułatwianiu wymiany wszystkich*** istotnych ***informacji, aby zapewniać bezpieczeństwo*** dostaw ***na szczeblu krajowym, regionalnym i europejskim. Aby ustabilizować ceny oraz zwiększyć przewidywalność i dostępność zakupów gazu dla przemysłu***, należy ***wzmocnić platformę AggregateEU w zakresie agregacji zapotrzebowania i wspólnych zakupów***.

Or. en

Poprawka 113
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.	27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu***, a także zapewnienie odpowiednich zapasów gazu w perspektywie krótko- i średnioterminowej, aby uniknąć zakłóceń w dostawach, zwłaszcza w okresie zimowym***. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.

Or. ro

Poprawka 114
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. ***Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i*** państw członkowskich. ***W przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim,*** należy upoważnić Komisję do ***wprowadzenia niezbędnych*** środków ***nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie*** przez ***co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu***. ***Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.***	27) Unia stworzyła solidne ramy prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. ***Jednocześnie rurociągi takie jak Nord Stream 1 i Nord Stream 2 przyczyniły się do fragmentacji unijnego rynku energii i umożliwiły wykorzystanie energii jako broni przez Federację Rosyjską, co nasiliło strategiczną podatność Unii na zagrożenia i podważyło solidarność energetyczną wśród*** państw członkowskich. Należy ***zatem*** upoważnić Komisję do ***proponowania*** środków***, w tym, w razie potrzeby, w drodze wniosku ustawodawczego, mających na celu całkowitą i stałą likwidację wszystkich istniejących gazociągów łączących bezpośrednio Unię Europejską z Federacją Rosyjską, w tym gazociągów Nord Stream, aby uniknąć wykorzystywania*** przez ***Federację Rosyjską energii jako broni w przyszłości, a także zagrożeń dla środowiska i bezpieczeństwa***.

Or. en

Poprawka 115
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
27) Unia stworzyła solidne ramy	27) Unia stworzyła solidne ramy

prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W ***przypadku nagłych i istotnych wydarzeń, które poważnie zagrażają*** bezpieczeństwu dostaw w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.	prawne, aby zadbać o stałe bezpieczeństwo dostaw gazu oraz radzić sobie w sposób skoordynowany z ewentualnymi kryzysami dostaw, m.in. poprzez nałożenie na państwa członkowskie obowiązku skutecznej i operacyjnej solidarności z sąsiadami, którzy potrzebują gazu. Komisja powinna stale monitorować zmieniające się ryzyko rynkowe dla dostaw gazu, które wynika z handlu gazem z Rosją, na szczeblu Unii, regionów i państw członkowskich. W ***razie nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji nadzwyczajnej, która zagraża bezpośredniemu*** bezpieczeństwu dostaw ***i w przypadku której nie istnieją alternatywy*** w co najmniej jednym państwie członkowskim, należy upoważnić Komisję do wprowadzenia niezbędnych środków nadzwyczajnych polegających na zezwoleniu na niestosowanie przez co najmniej jedno państwo członkowskie zakazów importu gazu ziemnego lub LNG, które to zakazy określono w niniejszym rozporządzeniu. Takie zezwolenie powinno być ograniczone w czasie, a decyzja wykonawcza Komisji może przewidywać pewne dodatkowe warunki, tak aby każde zawieszenie stosowania zakazu służyło wyłącznie przeciwdziałaniu zagrożeniu. Komisja powinna ściśle monitorować stosowanie takiego tymczasowego zezwolenia.

Or. en

Uzasadnienie

Przegląd wzmacnia ten motyw, gdyż zawęża warunki, które umożliwiałyby Komisji stosowanie środków nadzwyczajnych.

Poprawka 116
Lukas Sieper

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 27 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	27a) Skuteczność ustanowionych na mocy niniejszego rozporządzenia ram monitorowania i egzekwowania prawa zależy od bezpiecznej, odpornej i wiarygodnej infrastruktury technologicznej. Zgodnie z europejską strategią bezpieczeństwa gospodarczego UE i właściwym prawem Unii oraz aby zapobiec powstawaniu nowych przypadków zależności strategicznej, Komisja i państwa członkowskie powinny starać się zagwarantować, że systemy cyfrowe wykorzystywane do współpracy celnej, identyfikowalności umów i wymiany danych opierają się na technologiach opracowanych, przechowywanych lub obsługiwanych w Unii lub przez zaufanych partnerów międzynarodowych, przy jednoczesnym zapewnieniu pełnej zgodności z unijnymi przepisami dotyczącymi cyberbezpieczeństwa, ochrony danych i poufności szczególnie chronionych informacji handlowych.

Or. en

Poprawka 117
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 28 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	28a) Dostęp do przystępnej cenowo energii jest podstawową potrzebą zarówno gospodarstw domowych, jak i przedsiębiorstw, co wyraźnie opisano w Europejskim filarze praw socjalnych. Jednak niektóre grupy społeczne, takie jak osoby bezdomne, osoby o niskich dochodach, narażone na niestabilne warunki pracy czy znaczne grupy gospodarstw domowych należących do klasy robotniczej i średniej, borykają się z

niedoborem energii i brakiem bezpieczeństwa energetycznego. W jeszcze większym stopniu pogłębia to nierówności gospodarcze i utrudnia właściwe ogrzewanie domów, co ma negatywne skutki dla zdrowia. W związku z tym w niniejszym rozporządzeniu nie można pozwolić na to, aby jakiekolwiek gospodarstwo domowe czy przedsiębiorstwo pozostało w tyle.

Or. en

Poprawka 118
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 28 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	28a) Państwa członkowskie, które, poczuwając się do zbiorowej odpowiedzialności i z uwagi na własne bezpieczeństwo energetyczne, zerwały już dobrowolnie stosunki handlowe z Federacją Rosyjską, ustanawiając zakazy w swoim ustawodawstwie krajowym, i zdywersyfikowały dostawy gazu ziemnego, nie odnotowały znaczącego wpływu na ceny ani niedoborów dostaw.

Or. en

Poprawka 119
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 28 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	28b) Nowe zasady pomocy państwa powinny umożliwić większą niezależność energetyczną i wymagać aktywnych inwestycji publicznych dla zapewnienia

	niezawodnej infrastruktury energetycznej zaspokajającej przyszłe potrzeby, gdyż infrastruktura energetyczna jest szczególnie wrażliwa na inwestycje zagraniczne.

Or. en

Poprawka 120
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:	Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem ***i ropą naftową*** z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:

Or. en

Uzasadnienie

Co-rapporteur V. Niinisto proposes to broaden the scope of the regulation to include a permanent ban on Russian oil imports as no EU legal framework currently enforces a permanent prohibition on Russian oil. Although only a few Member States still import Russian oil, a unified and consistent approach is needed to end both gas and oil imports from Russia. This must be reflected in the legislation. The impact on prices is expected to be minimal, as crude oil is traded globally, and the additional seaborne supply needed to replace Druzhba pipeline volumes (about 11.4 mt/year) represents only 0.5% of global seaborne trade.

Poprawka 121
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy	Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy

skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:	skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem ***i ropą naftową*** z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:

Or. en

Poprawka 122
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:	Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem ***i ropą naftową*** z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:

Or. en

Poprawka 123
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Ľubica Karvašová, Dan Barna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:	Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem ***i ropą naftową*** z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:

Or. en

Poprawka 124
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:	Niniejsze rozporządzenie ustanawia ramy skutecznego usuwania narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem ***i ropą naftową*** z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:

Or. en

Poprawka 125
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Niniejsze rozporządzenie ustanawia ***ramy skutecznego usuwania*** narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem z Federacją Rosyjską poprzez ustanowienie:	Niniejsze rozporządzenie ustanawia ***wiążące środki, którą mają służyć wyeliminowaniu wciąż istniejącego*** narażenia Unii na znaczące ryzyko dla handlu i bezpieczeństwa wynikające z handlu gazem z Federacją Rosyjską**,** poprzez ustanowienie:

Or. en

Uzasadnienie

Poprawki te mają na celu zwiększenie zgodności dzięki uczynieniu z niej wiążącego obowiązku dla państw członkowskich.

Poprawka 126
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) stopniowego wprowadzania zakazu importu gazu ziemnego z Federacji Rosyjskiej ***i*** świadczenia usług terminala LNG;	a) stopniowego wprowadzania zakazu importu***, składowania i nabywania*** gazu ziemnego z Federacji Rosyjskiej ***oraz*** świadczenia usług terminala LNG;

Or. en

Poprawka 127
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) stopniowego wprowadzania zakazu importu gazu ziemnego z Federacji Rosyjskiej ***i*** świadczenia usług terminala LNG;	a) stopniowego wprowadzania zakazu importu ***i składowania*** gazu ziemnego z Federacji Rosyjskiej ***oraz*** świadczenia usług terminala LNG;

Or. en

Poprawka 128
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) zakazu importu ropy naftowej, w tym rafinowanych produktów ropopochodnych, bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej;

Or. en

Uzasadnienie

Współsprawozdawca V. Niinisto proponuje, aby rozszerzyć zakres rozporządzenia i objąć nim stały zakaz importu ropy z Rosji, gdyż żadne unijne ramy prawne nie przewidują obecnie stałego zakazu importu rosyjskiej ropy.

Poprawka 129
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – litera a b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ab) zakazu importu ropy naftowej, w tym rafinowanych produktów ropopochodnych, bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej;

Or. en

Poprawka 130
Daniel Obajtek, Rihards Kols
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) przepisów służących skutecznemu wdrażaniu i monitorowaniu tego zakazu, a także stopniowemu odchodzeniu od importu ropy naftowej z Rosji;	b) przepisów służących skutecznemu wdrażaniu i monitorowaniu tego zakazu, a także stopniowemu odchodzeniu od importu ropy naftowej z Rosji ***oraz powrotnego eksportu surowej ropy naftowej, ropy naftowej i produktów petrochemicznych pochodzących lub eksportowanych z państw trzecich, które importowały rosyjską ropę naftową objętą sankcjami***;

Or. en

Poprawka 131
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) przepisów służących skutecznemu wdrażaniu i monitorowaniu tego zakazu, a także stopniowemu odchodzeniu od importu ropy ***naftowej*** z Rosji;	b) przepisów służących skutecznemu wdrażaniu i monitorowaniu tego zakazu, a także stopniowemu odchodzeniu od importu ropy z Rosji***, przy jednoczesnym poszanowaniu zwolnień przyznanych na mocy rozporządzenia Rady (UE) 2022/879***;

Or. en

Poprawka 132
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) przepisów służących skutecznemu wdrażaniu i monitorowaniu tego zakazu, a także stopniowemu odchodzeniu od importu ropy naftowej z Rosji;	b) przepisów służących skutecznemu wdrażaniu i monitorowaniu tego zakazu, a także stopniowemu odchodzeniu od importu ropy naftowej z Rosji***, także za pośrednictwem rosyjskiej floty cieni***;

Or. en

Poprawka 133
Jana Nagyová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – akapit 1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do importu, zakupu lub

przekazywania do Unii towarów wyprodukowanych w całości lub w części w państwach trzecich z wykorzystaniem rosyjskiego gazu ziemnego jako wkładu energetycznego w procesie produkcyjnym.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta likwiduje luki prawne, gdyż obejmuje import towarów wytwarzanych z użyciem rosyjskiego gazu i chroni unijnych producentów w kluczowych sektorach, takich jak nawozy, chemikalia i rolnictwo. Wzmacnia ona niezależność i samowystarczalność UE, gdyż dba o to, by działania na rzecz zmniejszenia zależności od rosyjskiego gazu nie były osłabiane przez przenoszenie produkcji za granicę, zapewniając tym samym bezpieczeństwo żywnościowe oraz suwerenność przemysłową i gospodarczą UE.

Poprawka 134
Thierry Mariani, Christophe Bay, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Enikő Győri, András Gyürk, Raffaele Stancanelli, Paolo Borchia
w imieniu grupy PfE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Rozporządzenie to nie narusza praw państw członkowskich do określania warunków wykorzystania ich zasobów energetycznych, wyboru między różnymi źródłami energii ani ogólnej struktury ich zaopatrzenia w energię, jak zapisano w art. 192 ust. 2 TFUE.

Or. en

Poprawka 135
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1) „gaz ziemny” oznacza gaz ziemny	1) „gaz ziemny” oznacza gaz ziemny

zdefiniowany w art. 2 pkt 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1788[14]i objęty kodami Nomenklatury scalonej (CN) ***2711 11 00 i 2711 21 00***;

zdefiniowany w art. 2 pkt 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1788[14] i objęty kodami Nomenklatury scalonej (CN) ***2711 11 00 i 2711 21 00, gdy jest on wykorzystywany do celów energetycznych***;

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1788 z dnia 13 czerwca 2024 r. w sprawie wspólnych zasad rynków wewnętrznych gazu odnawialnego, gazu ziemnego i wodoru, zmieniająca dyrektywę (UE) 2023/1791 i uchylająca dyrektywę 2009/73/WE (Dz.U. L, 2024/1788, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1788/oj).

[14] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1788 z dnia 13 czerwca 2024 r. w sprawie wspólnych zasad rynków wewnętrznych gazu odnawialnego, gazu ziemnego i wodoru, zmieniająca dyrektywę (UE) 2023/1791 i uchylająca dyrektywę 2009/73/WE (Dz.U. L, 2024/1788, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1788/oj).

Or. en

Poprawka 136
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) „LNG” oznacza skroplony gaz ziemny objęty kodem CN 2711 11 00;	2) „LNG” oznacza skroplony gaz ziemny objęty kodem CN 2711 11 00***, gdy jest on wykorzystywany do celów energetycznych***;

Or. en

Poprawka 137
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3) „gaz ziemny w stanie gazowym” oznacza gaz ziemny objęty kodem CN 2711 21 00;	3) „gaz ziemny w stanie gazowym” oznacza gaz ziemny objęty kodem CN 2711 21 00***, gdy jest on wykorzystywany***

do celów energetycznych;

Or. en

Poprawka 138
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6) „państwo śródlądowe" oznacza państwo, które jest całkowicie otoczone lądem i nie ma bezpośredniego dostępu do morza;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 139
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6) „państwo śródlądowe" oznacza państwo, które jest całkowicie otoczone lądem i nie ma bezpośredniego dostępu do morza;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Skreślenie to jest zgodne z poprawką mającą na celu usunięcie wyjątków dla państw śródlądowych w art. 4. Wniosku w sprawie przyznania okresu przejściowego państwom śródlądowym nie oceniono w ocenie skutków przeprowadzonej przez Komisję i jest on nieuzasadniony.

Poprawka 140

Letizia Moratti, Massimiliano Salini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7) „importer” oznacza osobę fizyczną lub prawną, która jest uprawniona do ustalenia i ustaliła, że gaz ziemny z państwa trzeciego ***ma zostać wprowadzony*** na obszar celny Unii lub w inny sposób wprowadzony na rynek Unii;	7) „importer” oznacza osobę fizyczną lub prawną, która jest uprawniona do ustalenia i ustaliła, że gaz ziemny z państwa trzeciego ***jest importowany*** na obszar celny Unii lub w inny sposób wprowadzony na rynek Unii;

Or. en

Uzasadnienie

Takie wyjaśnienie jest konieczne, aby zapewnić pewność prawa. Definicja powinna obejmować rzeczywisty import gazu na rynek unijny.

Poprawka 141
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
12) „długoterminowe usługi terminala LNG” oznaczają usługi świadczone przez operatorów systemów LNG na rzecz odbiorców, w szczególności rozładunek, magazynowanie, wysyłkę, cumowanie (załadunek i rozładunek), regazyfikację, ponowne skraplanie, ładowanie samochodów ciężarowych, bunkrowanie LNG, w tym usługi pomocnicze i czasowe magazynowanie niezbędne do procesu regazyfikacji, ***a następnie dostawy do systemu przesyłowego*** na podstawie umów zawartych na okres dłuższy niż jeden rok;	12) „długoterminowe usługi terminala LNG” oznaczają usługi świadczone przez operatorów systemów LNG na rzecz odbiorców, w szczególności rozładunek, magazynowanie, wysyłkę, cumowanie (załadunek i rozładunek), regazyfikację, ponowne skraplanie, ładowanie samochodów ciężarowych, bunkrowanie LNG, w tym usługi pomocnicze i czasowe magazynowanie niezbędne do procesu regazyfikacji, na podstawie umów zawartych na okres dłuższy niż jeden rok;

Or. en

Poprawka 142
Andrea Wechsler, Aura Salla, Pilar del Castillo Vera, Angelika Niebler, Wouter Beke, Christian Ehler, Eva Maydell, Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Stefan Berger, Virgil-Daniel Popescu, Daniel Caspary, Jens Gieseke, Jan Farský, Hildegard Bentele, Susana Solís Pérez, Matej Tonin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
16) „ilości objęte umową” oznaczają ilości gazu ziemnego, które kupujący lub importer są zobowiązani nabyć, a sprzedawca lub eksporter są zobowiązani dostarczyć, jak określono w umowie na dostawy, z wyłączeniem ilości wynikających z dostosowań umowy, takich jak ilości objęte formułą „make-up”, nadrabianie niedoborów lub inne zmiany objętości zgodnie z warunkami umowy; w przypadku długoterminowych umów na dostawy oznacza to roczne ilości objęte umową;	16) „ilości objęte umową” oznaczają ilości gazu ziemnego, które kupujący lub importer są zobowiązani nabyć, a sprzedawca lub eksporter są zobowiązani dostarczyć, jak określono w umowie na dostawy, ***lecz*** z wyłączeniem ilości wynikających z dostosowań umowy, takich jak ilości objęte formułą „make-up”, nadrabianie niedoborów lub inne zmiany objętości zgodnie z warunkami umowy; w przypadku długoterminowych umów na dostawy oznacza to roczne ilości objęte umową;

Or. en

Uzasadnienie

Jako że w tych poprawkach pomięto konkretne ilości, rzeczywiste „ilości objęte umową” są zmniejszone w porównaniu z ilościami, do nabycia których unijny importer mógłby być w przeciwnym razie zobowiązany na mocy umowy, zgodnie z warunkami pierwotnej umowy dostawy.

Poprawka 143
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
20) „ropa naftowa” oznacza surową ropę naftową, kondensat gazu ziemnego, półprodukty rafineryjne, dodatki/utleniacze oraz inne węglowodory i produkty naftowe objęte kodami CN 2709 i 2710.	20) „ropa naftowa” oznacza surową ropę naftową, kondensat gazu ziemnego, półprodukty rafineryjne, dodatki/utleniacze oraz inne węglowodory i produkty naftowe objęte kodami CN 2709 i 2710***, gdy są one wykorzystywane do celów***

energetycznych;.

Or. en

Poprawka 144
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	20a) „eksport pośredni" oznacza gaz ziemny produkowany lub wydobywany w Federacji Rosyjskiej, który jest sprzedawany, przesyłany, mieszany, wymieniany lub w inny sposób przewożony przez państwa trzecie, wirtualne giełdy lub pośredników, chyba że jego rosyjskie pochodzenie jest w sposób wyraźny i możliwy do zweryfikowania wykluczone na podstawie poświadczonej dokumentacji i fizycznego śledzenia.

Or. en

Poprawka 145
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	20a) „podmiot rosyjski" oznacza każdą osobę prawną, niezależnie od tego, czy ma ona siedzibę w Unii, czy w państwie trzecim, którą posiada, kontroluje lub na którą w inny sposób znacząco wpływa co najmniej jedna osoba fizyczna lub prawna powiązana z Federacją Rosyjską lub działająca w jej imieniu lub podmioty

powiązane z Federacją Rosyjską lub działające w jej imieniu.

Or. en

Uzasadnienie

„Podmioty rosyjskie” to termin, który pojawia się w różnych rozporządzeniach UE, zwłaszcza w kontekście sankcji nałożonych na Rosję. Dokładna definicja konkretnego rozporządzenia i środka w każdym tekście prawnym.

Poprawka 146
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	20a) „certyfikat rzeczywistego pochodzenia” oznacza dokument nieodwracalnie powiązany z określoną objętością gazu w chwili jego wprowadzenia na rynek Unii, potwierdzający jego pochodzenie spoza Rosji; certyfikaty takie nie mogą być ponownie przydzielane, ponownie wykorzystywane ani powiązane z żadną inną objętością.

Or. en

Poprawka 147
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	20a) „umowa o przesył gazu” oznacza umowę przesyłową określoną w art. 2 pkt 3 rozporządzenia (UE) 2024/1789;

Or. en

Poprawka 148
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 20 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	20b) „znaczący wpływ" oznacza władzę pozwalającą na uczestniczenie w decyzjach dotyczących polityki finansowej i operacyjnej przedsiębiorstwa. Zakłada się, że wpływ ten istnieje, gdy jednostka posiada co najmniej 20 % praw głosu w tym przedsiębiorstwie.

Or. en

Uzasadnienie

O odniesieniu do 20 % jako progu „znaczącego wpływu" wspomina się w dyrektywie 2013/34/UE.

Poprawka 149
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Dariusz Joński, Michał Szczerba, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Krzysztof Hetman

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 20 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	20b) „zmieniona umowa" obejmuje odnowienie, cesję, załącznik, list uzupełniający, przedłużenie, rozszerzenie lub zmianę warunków, stron, punktów dostawy, wolumenów lub tras umowy.

Or. en

Poprawka 150
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Rozdział I a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Ia ROZDZIAŁ Ia (nowy)
	ZAKAZ IMPORTU ROPY NAFTOWEJ Z FEDERACJI ROSYJSKIEJ
	Artykuł 2a – Zakaz importu ropy naftowej z Federacji Rosyjskiej
	Od 1 stycznia 2027 r. zakazuje się importu ropy naftowej, w tym produktów ropopochodnych, która pochodzi lub jest bezpośrednio lub pośrednio eksportowana z Federacji Rosyjskiej, w tym produktów rafinacji ropy naftowej pochodzących z surowej ropy naftowej z Rosji.

Or. en

Uzasadnienie

Współsprawozdawca V. Niinisto proponuje, aby rozszerzyć zakres rozporządzenia i objąć nim stały zakaz importu ropy z Rosji, gdyż żadne unijne ramy prawne nie przewidują obecnie stałego zakazu importu rosyjskiej ropy. Należy również wyeliminować luki prawne, które umożliwiają pośredni import rosyjskiej ropy naftowej w postaci produktów rafinowanych, takich jak benzyna, za pośrednictwem państw trzecich. Na przykład Indie stały się głównym eksporterem rafinowanych produktów ropopochodnych do Unii Europejskiej, głównie ze względu na znaczny wzrost importu rosyjskiej ropy naftowej po obniżonej cenie, przeznaczonej do przetwarzania w indyjskich rafineriach.

Poprawka 151
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Rozdział I b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Ib ROZDZIAŁ Ia (nowy)
	ZAKAZ IMPORTU ROPY NAFTOWEJ Z FEDERACJI ROSYJSKIEJ
	Artykuł 2a – Zakaz importu ropy naftowej z Federacji Rosyjskiej

	Od 1 stycznia 2027 r. zakazuje się importu ropy naftowej, w tym produktów ropopochodnych, która pochodzi lub jest bezpośrednio lub pośrednio eksportowana z Federacji Rosyjskiej, w tym produktów rafinacji ropy naftowej pochodzących z surowej ropy naftowej z Rosji.

Or. en

Poprawka 152
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz importu gazu ziemnego ***z Federacji Rosyjskiej***	Zakaz importu gazu ziemnego

Or. en

Poprawka 153
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Od dnia 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu rurociągami gazu ziemnego w stanie gazowym, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 154
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Od ***dnia*** 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu rurociągami gazu ziemnego w stanie gazowym, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.	1. Od 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu rurociągami ***i składowania*** gazu ziemnego w stanie gazowym, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej ***lub który przesyłany jest przez terytorium Federacji Rosyjskiej***, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.

Or. en

Poprawka 155
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Od ***dnia*** 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu rurociągami gazu ziemnego w stanie gazowym, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.	1. Od 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu rurociągami***, składowania i nabywania*** gazu ziemnego w stanie gazowym, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.

Or. en

Poprawka 156
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Od ***dnia 1 stycznia*** 2026 r. zakazuje się importu rurociągami gazu ziemnego w stanie gazowym, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.	1. Od ***1 października*** 2026 r. zakazuje się importu rurociągami gazu ziemnego w stanie gazowym, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.

Or. en

Uzasadnienie

1 stycznia przypada w połowie sezonu zimowego, kiedy dostawy gazu są najbardziej narażone na zakłócenia. Zalecamy przesunięcie tego terminu na późniejszy okres w roku i dostosowanie go do początku roku gazowego.

Poprawka 157
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Stopniowo odchodzi się od importu rurociągami gazu ziemnego w stanie gazowym zgodnie z celami klimatycznymi i energetycznymi UE, który to import zostanie zakazany najpóźniej od 1 stycznia 2050 r.

Or. en

Poprawka 158
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Od ***dnia*** 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu LNG, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio	2. Od 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu***, składowania i nabywania*** LNG, który pochodzi lub jest eksportowany

z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.	bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.

Or. en

Poprawka 159
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Od ***dnia 1 stycznia*** 2026 r. zakazuje się importu LNG, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.	2. Od ***1 października*** 2026 r. zakazuje się importu LNG, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.

Or. en

Uzasadnienie

1 stycznia przypada w połowie sezonu zimowego, kiedy dostawy gazu są najbardziej narażone na zakłócenia. Zalecamy przesunięcie tego terminu na późniejszy okres w roku i dostosowanie go do początku roku gazowego.

Poprawka 160
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Od ***dnia*** 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu LNG, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.	2. Od 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu ***i składowania*** LNG, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.

Or. en

Poprawka 161
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Od ***dnia*** 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu LNG***, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej***, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.	2. Od 1 stycznia 2026 r. zakazuje się importu LNG ***o emisjach ekwiwalentu CO2/MJ przekraczających 120 g w całym cyklu eksploatacyjnym***, chyba że zastosowanie ma jeden z wyjątków określonych w art. 4.

Or. en

Uzasadnienie

Eksport LNG ze Stanów Zjednoczonych drastycznie wzrósł od czasu zniesienia zakazu eksportu LNG w 2016 r. LNG jest produkowany głównie z gazu łupkowego. Podkreślił to R. W. Howarth w: „The greenhouse gas footprint of liquefied natural gas (LNG) exported from the United States" [Ślad emisji gazów cieplarnianych skroplonego gazu ziemnego (LNG) eksportowanego ze Stanów Zjednoczonych]. Energy Sci Eng. 2024;12:4843-4859. doi:10.1002/ese3.1934, produkcja gazu łupkowego, a także skraplanie, aby uzyskać LNG i móc transportować LNG zbiornikowcami, są energochłonne i prowadzą do wyższych emisji ekwiwalentu CO2 niż w przypadku pozyskiwanego w kraju węgla (120 g ekwiwalentu CO2/MJ).

Poprawka 162
Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Christophe Grudler, Katri Kulmuni, Benoit Cassart, Olivier Chastel, Hilde Vautmans, Marie-Pierre Vedrenne

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Nie zaspokaja się żadnych roszczeń w związku z umową, której wykonanie zostało zakłócone, bezpośrednio lub pośrednio, w całości lub w części, przez zakaz nałożony na mocy niniejszego art. 3, w tym roszczeń

odszkodowawczych lub wszelkich innych roszczeń tego rodzaju, takich jak roszczenia o odszkodowanie lub roszczenia wynikające z gwarancji, w jakiejkolwiek formie, jeżeli zostały wniesione przez podmioty mające siedzibę w Federacji Rosyjskiej lub podmioty kontrolowane przez osoby fizyczne lub prawne z siedzibą w Federacji Rosyjskiej.

Or. en

Poprawka 163
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Importerzy nie mogą uciekać się do zamiany, zmiany składu, ponownego oznakowania ani tranzytu przez pośredników, aby ukryć lub zmienić deklarowane pochodzenie importowanego gazu. Tego rodzaju działalność stanowi nielegalne obejście przepisów art. 3 i podlega karom określonym w art. 10a.

Or. en

Poprawka 164
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Próby obejścia zakazu stanowią bezpośrednie naruszenie niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta ma wprowadzić wyraźny zapis, usunąć ewentualne luki prawne i wzmocnić rozporządzenie.

Poprawka 165
Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Christophe Grudler, Katri Kulmuni, Benoit Cassart, Olivier Chastel, Hilde Vautmans, Marie-Pierre Vedrenne

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Zakaz, nakaz, środek zaradczy, wyrok sądu innego niż sąd państwa członkowskiego lub inny sąd, orzeczenie arbitrażowe lub administracyjne wydane w postępowaniach innych niż postępowania w państwach członkowskich na podstawie wszczętego przeciwko państwu członkowskiemu postępowania w sprawie rozstrzygania sporów między inwestorem a państwem lub wynikające z niego, z wyjątkiem tych przewidzianych w Konwencji o rozstrzyganiu sporów inwestycyjnych między państwami a obywatelami innych państw, które mogłyby prowadzić do zaspokojenia roszczeń w związku z umową, której wykonanie zostało zakłócone, bezpośrednio lub pośrednio, w całości lub w części, przez zakaz nałożony na mocy niniejszego art. 5, nie są uznawane ani egzekwowane w państwie członkowskim, jeżeli na nie powołują się podmioty mające siedzibę w Federacji Rosyjskiej lub podmioty kontrolowane przez osoby fizyczne lub prawne mające siedzibę w Federacji Rosyjskiej.

Or. en

Poprawka 166
Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Christophe Grudler, Katri Kulmuni, Benoit Cassart, Olivier Chastel, Hilde Vautmans, Marie-Pierre Vedrenne

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2c. Uznanie lub wykonanie przez sąd państwa członkowskiego orzeczenia arbitrażowego uzyskanego przez takich skarżących w sporze między inwestorem a państwem toczącym się przeciwko państwu uznaje się za sprzeczne z porządkiem publicznym.

Or. en

Poprawka 167
Jana Nagyová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 3a
	Zakaz importu towarów wytwarzanych z wykorzystaniem rosyjskiego gazu ziemnego
	1. Zakazuje się importu do Unii towarów wymienionych w załączniku [XY], określonych przez Komisję w akcie delegowanym przyjętym na podstawie ust. 2, jeżeli na podstawie dokumentacji lub uzasadnionych powodów ustalono, że rosyjski gaz ziemny został w całości lub w części wykorzystany w procesie produkcji poza Unią.
	W załączniku [XY] określono kategorie towarów w kluczowych sektorach objętych tym zakazem, w tym w sektorze nawozów, chemikaliów, stali, produktów rolnych lub innych istotnych towarów.

	2. W terminie sześciu miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Komisja przyjmuje akt delegowany, aby określić i zaktualizować kategorie towarów, które należy wymienić w załączniku [XY] zgodnie z celami i oceną ryzyka określonymi w niniejszym rozporządzeniu.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta likwiduje luki prawne, gdyż obejmuje import towarów wytwarzanych z wykorzystaniem rosyjskiego gazu i chroni unijnych producentów w kluczowych sektorach, takich jak nawozy, chemikalia i rolnictwo. Wzmacnia ona niezależność i samowystarczalność UE, gdyż przyczynia się do tego, by działania na rzecz zmniejszenia zależności od rosyjskiego gazu nie były osłabiane przez przenoszenie produkcji za granicę, zapewniając tym samym bezpieczeństwo żywnościowe oraz suwerenność przemysłową i gospodarczą UE.

Poprawka 168
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy zawartej przed dniem 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od dnia 17 czerwca 2026 r.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 169
Andrea Wechsler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***W przypadku gdy*** importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 17 czerwca 2026 r.	1. ***Jeżeli*** importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, ***pod warunkiem że żadne zmiany takiej umowy po tej dacie nie powodują zwiększenia ilości lub podniesienia ceny, które zapisano w umowie,*** art. 3 stosuje się od 17 czerwca 2026 r.

Or. en

Uzasadnienie

As it currently is proposed, the Regulation prohibits any amendments to existing contracts related to gas imports or services. However, this blanket restriction is neither targeted nor proportionate to the Regulation's intended objectives, as contract amendments might be necessary for the proper execution of the contract until its expiration date (2028). Therefore, only those amendments that may constitute an attempt to circumvent the Regulation's obligations should be subject to restriction. Specifically, this refers to amendments that would increase the initially agreed reference volumes or price.

Poprawka 170
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***W przypadku gdy*** importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy zawartej przed dniem ***17 czerwca 2025 r. i niezmienionej*** po tej dacie, art. 3 stosuje się od dnia ***17 czerwca 2026 r***.	1. ***Jeżeli*** importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy zawartej przed dniem ***wejścia w życie niniejszego rozporządzenia oraz że*** po tej dacie ***nie zmieniono ilości gazu zapisanej w umowie***, art. 3 stosuje się ***po roku*** od dnia ***wejścia w życie rozporządzenia***.

Or. en

Uzasadnienie

Uważamy, że importerom należy przyznać elastyczność co do zmiany innych parametrów (z wyjątkiem ilości objętych umową), takich jak punkty dostawy.

Poprawka 171
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Nicolás González Casares, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem 17 czerwca*** 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia 17 czerwca*** 2026 r.	1. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***6 maja*** 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***6 maja*** 2026 r.

Or. en

Poprawka 172
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli importer może wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, jest:	***skreśla się***
a) realizowany na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy z dostawą do punktu połączenia międzysystemowego z państwem śródlądowym, oraz	
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym	

rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed dniem 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od dnia 1 stycznia 2028 r.

Or. en

Poprawka 173
Ľubica Karvašová, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Anna Stürgkh, Svenja Hahn, Katri Kulmuni, Dan Barna, Marie-Pierre Vedrenne, Petras Auštrevičius

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli importer może wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, jest:	***skreśla się***
a) realizowany na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy z dostawą do punktu połączenia międzysystemowego z państwem śródlądowym, oraz	
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed dniem 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od dnia 1 stycznia 2028 r.	

Or. en

Poprawka 174
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna, Ľubica Karvašová

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli importer może wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, jest:	***skreśla się***
a) realizowany na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy z dostawą do punktu połączenia międzysystemowego z państwem śródlądowym, oraz	
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed dniem 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od dnia 1 stycznia 2028 r.	

Or. en

Poprawka 175
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli importer może wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, ***jest***:	2. Jeżeli importer może wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, ***spełnia wszystkie poniższe wymogi***:

Or. en

Poprawka 176
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) realizowany na podstawie krótkoterminowej umowy na dostawy z dostawą do punktu połączenia międzysystemowego z państwem śródlądowym, oraz	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 177
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed dniem 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od dnia 1 stycznia 2028 r.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 178
Andrea Wechsler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany	b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany

bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od ***dnia*** 1 stycznia 2028 r.	bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, ***pod warunkiem że żadne zmiany takiej umowy po tej dacie nie powodują zwiększenia ilości lub podniesienia ceny, które zapisano w umowie,*** art. 3 ma zastosowanie od 1 stycznia 2028 r.

Or. en

Uzasadnienie

As it currently is proposed, the Regulation prohibits any amendments to existing contracts related to gas imports or services. However, this blanket restriction is neither targeted nor proportionate to the Regulation's intended objectives, as contract amendments might be necessary for the proper execution of the contract until its expiration date (2028). Therefore, only those amendments that may constitute an attempt to circumvent the Regulation's obligations should be subject to restriction. Specifically, this refers to amendments that would increase the initially agreed reference volumes or price.

Poprawka 179
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***dniem 17 czerwca 2025 r.*** i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od ***dnia*** 1 stycznia 2028 r.	b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu ***lub punkcie połączenia międzysystemowego*** tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia*** i niezmieniona po tej dacie, art. 3 ma zastosowanie od 1 stycznia 2028 r.

Or. en

Uzasadnienie

Uważamy za niefortunne, że niektóre państwa śródlądowe mogą stosować to zwolnienie, a inne nie mogą. Nasza poprawka odnosi się do tego.

Poprawka 180
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, ***który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej,*** zawarta przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od ***dnia*** 1 stycznia 2028 r.	b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, zawarta przed 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, art. 3 ma zastosowanie od 1 stycznia 2028 r.

Or. en

Poprawka 181
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, art. 3 ma zastosowanie od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 182
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, art. 3 ma zastosowanie od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 183
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, art. 3 ma zastosowanie od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 184

Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed 17 czerwca 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, art. 3 ma zastosowanie od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 185
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***dniem 17 czerwca*** 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, Art. 3 ma zastosowanie od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	b) że istnieje długoterminowa umowa na dostawy w wirtualnym punkcie obrotu tego państwa śródlądowego na import gazu ziemnego w stanie gazowym rurociągami, który pochodzi lub jest eksportowany bezpośrednio lub pośrednio z Federacji Rosyjskiej, zawarta przed ***6 maja*** 2025 r. i niezmieniona po tej dacie, art. 3 ma zastosowanie od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 186
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) importer przedstawia wiążącą dokumentację tranzytową, certyfikat przeznaczenia końcowego oraz oświadczenie podmiotu otrzymującego, że gaz nie zostanie ponownie wprowadzony lub odsprzedany do innego państwa członkowskiego

Or. en

Poprawka 187
Andrea Wechsler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***W przypadku gdy*** importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia 1*** stycznia 2028 r.	3. ***Jeżeli*** importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, ***pod warunkiem że żadne zmiany takiej umowy po tej dacie nie powodują zwiększenia ilości lub podniesienia ceny, które zapisano w umowie,*** art. 3 stosuje się od ***17*** stycznia 2028 r.

Or. en

Uzasadnienie

As it currently is proposed, the Regulation prohibits any amendments to existing contracts related to gas imports or services. However, this blanket restriction is neither targeted nor proportionate to the Regulation's intended objectives, as contract amendments might be necessary for the proper execution of the contract until its expiration date (2028). Therefore, only those amendments that may constitute an attempt to circumvent the Regulation's obligations should be subject to restriction. Specifically, this refers to amendments that would increase the initially agreed reference volumes or price.

Poprawka 188
András Gyürk, Enikő Győri, Barbara Bonte, András László, Katarína Roth Neveďalová, Judita Laššáková

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed dniem ***17 czerwca 2025 r.*** i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia 2028 r.	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed dniem ***wejścia w życie niniejszego rozporządzenia*** i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia 2028 r.

Or. en

Poprawka 189
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 190
Markéta Gregorová
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 191
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 192
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import

gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 193
Inese Vaidere, Paulius Saudargas, Jörgen Warborn, Mika Aaltola, Jüri Ratas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 194
Katri Kulmuni, Christophe Grudler, Anna Stürgkh, Ivars Ijabs, João Cotrim De Figueiredo, Michał Kobosko, Marie-Pierre Vedrenne, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Svenja Hahn, Dan Barna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Uzasadnienie

Przyspieszenie o rok stopniowego odchodzenia od gazu.

Poprawka 195
Tomas Tobé, Jörgen Warborn

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem*** 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed 17 czerwca 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 196
Thomas Pellerin-Carlin, Francisco Assis, Bruno Tobback, Annalisa Corrado, Giorgio Gori, Raphaël Glucksmann, Eero Heinäluoma

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***dniem 17 czerwca*** 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od ***dnia*** 1 stycznia ***2028*** r.	3. W przypadku gdy importer jest w stanie wykazać organom celnym, że import gazu ziemnego, o którym mowa w art. 3, odbywa się na podstawie długoterminowej umowy na dostawy zawartej przed ***6 maja*** 2025 r. i niezmienionej po tej dacie, art. 3 stosuje się od 1 stycznia ***2027*** r.

Or. en

Poprawka 197
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. jeżeli w ciągu roku poprzedzającego stosowanie art. 3 referencyjna cena gazu dla Title Transfer Facility (TTF) przekracza 70 EUR/MWh przez nieprzerwany okres co najmniej 10 dni sesyjnych, okres przejściowy w rozumieniu niniejszego artykułu przedłuża się o dodatkowy rok. Przedłużenie podlega uprzedniemu zgłoszeniu przez dane państwo członkowskie i zatwierdzeniu przez Komisję, która ocenia proporcjonalność i konieczność takiego przedłużenia w świetle panujących warunków rynkowych oraz celu, jakim jest utrzymanie konkurencyjności przemysłowej i bezpieczeństwa dostaw energii w Unii i w danym państwie członkowskim.

Or. en

Poprawka 198
Monika Beňová, Judita Laššáková, Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová, Branislav Ondruš, Ľuboš Blaha

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3b. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą zezwolić na dalszą realizację długoterminowych umów na import gazu zawartych z dostawcami mającymi siedzibę w Federacji Rosyjskiej, pod warunkiem że państwo członkowskie wykaże na podstawie uzasadnionej oceny, że zastąpienie takich umów

alternatywnymi źródłami o równoważnej ilości spełniałoby co najmniej jeden z następujących warunków:

a) prowadziłoby do znacznego i nieproporcjonalnego wzrostu cen importowych lub zmienności podaży, co miałoby znaczący niekorzystny wpływ na gospodarkę krajową;

b) osłabiałoby konkurencyjność kluczowych sektorów przemysłu, gdyż zwiększałoby koszty produkcji w sposób niezgodny z celami określonymi w art. 3 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) dotyczącymi ochrony stabilności gospodarczej i cenowej w czasach kryzysu;

c) zagrażałoby zdolności państwa członkowskiego do zapewnienia przystępnych cenowo dostaw energii gospodarstwom domowym i konsumentom znajdującym się w trudnej sytuacji;

Or. en

Poprawka 199
Thierry Mariani, Christophe Bay, Pascale Piera, Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Enikő Győri, András Gyürk
w imieniu grupy PfE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ilości zaimportowane zgodnie z ust. 1 i 2 nie przekraczają ilości objętych umową.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 200
Rihards Kols, Daniel Obajtek
w imieniu grupy ECR
Dominik Tarczyński

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ilości zaimportowane zgodnie z ust. 1 i 2 nie przekraczają ilości objętych umową.	4. Ilości zaimportowane zgodnie z ust. 1 i 2 nie przekraczają ilości objętych umową. ***Ponadto, aby zapobiec próbom gromadzenia zapasów rosyjskiego gazu w ramach obowiązujących umów, roczna wielkość importu prowadzonego po 17 czerwca 2025 r. musi pozostać porównywalna lub być niższa od wielkości importu w odpowiednim okresie odniesienia poprzedzającym ten termin, z wyjątkiem przypadków siły wyższej należycie zgłoszonych Komisji.***

Or. en

Uzasadnienie

Celem tej poprawki jest zapobieganie sytuacjom, w których państwa członkowskie realizujące umowy długoterminowe dążą do gromadzenia zapasów rosyjskiego gazu, co podważa cel zakazu i przedłuża zależność.

Poprawka 201
Hanna Gedin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ilości zaimportowane zgodnie z ***ust. 1 i 2*** nie przekraczają ilości objętych umową.	4. Ilości zaimportowane zgodnie z ***poprzednimi ustępami*** nie przekraczają ilości objętych umową. ***Nie zezwala się na dobrowolne zakupy powyżej tych ilości.***

Or. en

Poprawka 202
Ville Niinistö
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ilości zaimportowane zgodnie z ust. 1 i 2 nie przekraczają ilości objętych umową.	4. Ilości zaimportowane ***przez państwo członkowskie*** zgodnie z ust. 1 i 2 nie przekraczają ilości objętych umową ***przed 17 czerwca 2025 r***.

Or. en

Uzasadnienie

W okresie przejściowym, w przypadku obowiązujących umów na dostawy, ilości importowane nie mogą przekraczać ilości zaimportowanych przed 17 czerwca.

Poprawka 203
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ilości zaimportowane zgodnie z ust. 1 ***i 2*** nie przekraczają ilości objętych umową.	4. Ilości zaimportowane zgodnie z ust. 1***, 2 i 3*** nie przekraczają ilości objętych umową.

Or. en

Poprawka 204
Nicolás González Casares, Annalisa Corrado, Lina Gálvez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. 4a. Jeżeli w krajowym planie dywersyfikacji w odniesieniu do gazu stwierdzono ryzyko, że cel, jakim jest odejście od rosyjskiego gazu, może nie zostać osiągnięty, Komisja po przeprowadzeniu oceny planu może wydać decyzję dla danego państwa członkowskiego dotyczącą sposobu

terminowego odejścia od rosyjskiego gazu. Komisja zapewnia unijnym przedsiębiorstwom skuteczne i prawnie uzasadnione zestawy narzędzi, aby ułatwić im wychodzenie z długoterminowych umów z rosyjskimi dostawcami bez ponoszenia kar. W następstwie tej decyzji państwo członkowskie w ciągu trzech miesięcy aktualizuje odpowiednio swój plan dywersyfikacji, uwzględniając zalecenie Komisji.

Or. en

Poprawka 205
Kamila Gasiuk-Pihowicz, Borys Budka, Mirosława Nykiel, Adam Jarubas, Michał Szczerba, Krzysztof Hetman, Dariusz Joński, Bogdan Andrzej Zdrojewski

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Komisja może zażądać dodatkowych informacji lub zawiesić to zwolnienie, jeżeli podejrzewa się jego obchodzenie. Komisja jest do tego zobowiązana, jeżeli co najmniej dwa państwa członkowskie wyrażą wątpliwości.

Or. en

Poprawka 206
Dario Tamburrano, Danilo Della Valle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Od 1 stycznia 2026 r. zakazuje się zawierania nowych umów na import gazu ziemnego, chyba że państwa członkowskie wykażą, że umowy te są zgodne z celami energetycznymi i klimatycznymi UE.

Or. en